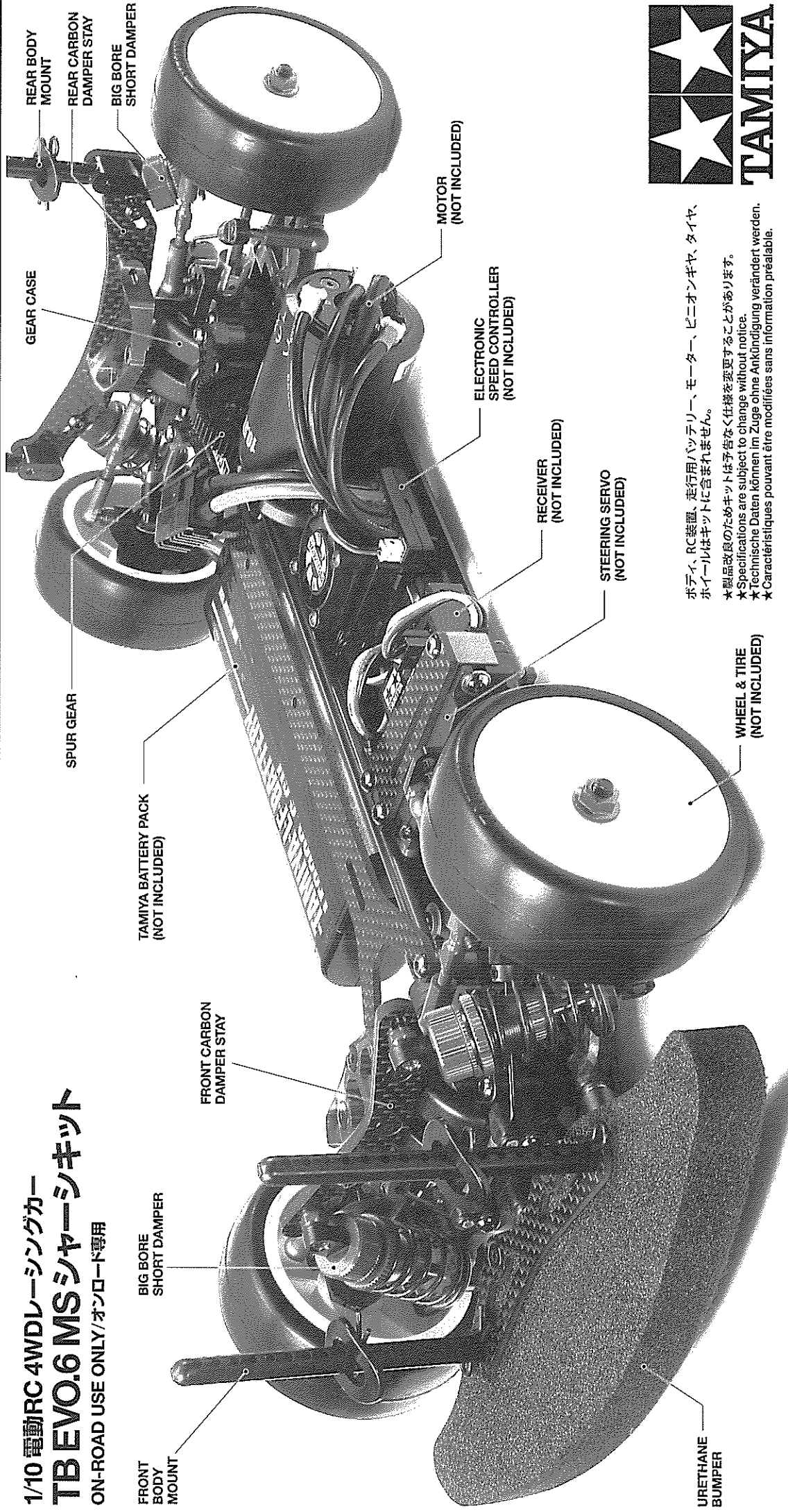


1/10 SCALE R/C 4WD RACING CAR CHASSIS KIT

TB EVO.6 MS

1/10 電動RC 4WDレーシングカー TB EVO.6 MSシャーシキット ON-ROAD USE ONLY/オンロード専用



REAR BODY MOUNT
REAR CARBON DAMPER STAY
BIG BORE SHORT DAMPER

GEAR CASE

MOTOR (NOT INCLUDED)

ELECTRONIC SPEED CONTROLLER (NOT INCLUDED)

RECEIVER (NOT INCLUDED)

STEERING SERVO (NOT INCLUDED)

SPUR GEAR

TAMIYA BATTERY PACK (NOT INCLUDED)

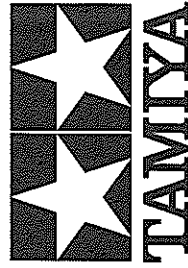
WHEEL & TIRE (NOT INCLUDED)

FRONT CARBON DAMPER STAY

BIG BORE SHORT DAMPER

FRONT BODY MOUNT

URETHANE BUMPER



ボディ、RC装置、走行用バッテリー、モーター、ピニオンギヤ、タイヤ、ホイールはキットに含まれません。

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。

★Specifications are subject to change without notice.

★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.

★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

TB EVO.6 MS

●小学生や組み立てに出来ない方は、模型に
くわしい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、ESC (スピードコントローラー) 付き2チャンネルプロポセット (小型受信機、小型ESC (スピードコントローラー)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。
★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用モーター・ピニオンギヤ》

★キットにはモーター、ピニオンギヤは含まれていません。
20ページを参考に最適なギヤ比のとれるモーター、ピニオンギヤを選択してください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤバッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

MOTOR AND PINION GEAR

★This kit does not include motor and pinion gear. Choose separately available electric motor and pinion gear referring to page 20 of this manual.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

MOTOR UND MOTORRITZEL

★Dieser Bausatz enthält keinen Motor und kein Ritzel. Wählen Sie einen getrennt erhältlichen Elektromotor und ein Ritzel gemäß Seite 20 dieses Handbuchs.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

MOTEUR ET PIGNON MOTEUR

★Moteur et pignon moteur ne sont pas inclus dans ce kit. Se procurer séparément un moteur et un pignon en suivant les conseils donnés page 20 de ce manuel.

ALIMENTATION

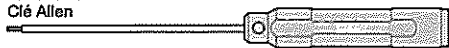
Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

《用意する工具》

RECOMMENDED TOOLS BENÖTIGTE WERKZEUGE OUTILLAGE

六角レンチ (1.5mm, 2mm)

Hex wrench
Imbusschlüssel
Clé Allen



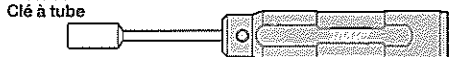
+ドライバー (大、小)

+ Screwdriver (large, small)
+ Schraubenzieher (groß, klein)
Tournevis + (grand, petit)



ボックスレンチ (5.5mm, 7mm)

Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube



ラジオペンチ

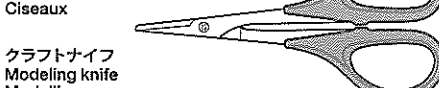
Long nose pliers
Flachzange
Pincès à bcs longs



ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pincès coupantes



はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste

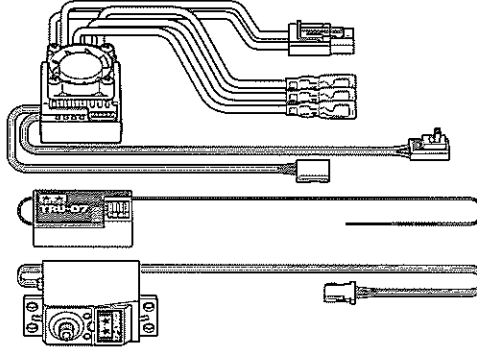


ピンセット
Tweezers
Pinzette
Préceilles



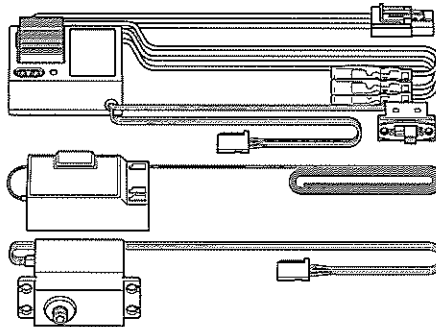
推奨プロポ 2.4GHz プロポ / ESC (ブラシレスモーター用) 付き

2.4GHz R/C SYSTEM w/ BRUSHLESS ELECTRONIC SPEED CONTROLLER (RECOMMENDED)
2.4GHz R/C SYSTEM mit ELEKTRONISCHEM FAHRTREGLER FÜR BRUSHLESSMOTOREN (EMPFOHLEN)
ENSEMBLE RC 2.4GHz avec VARIATEUR DE VITESSE ELECTRONIQUE BRUSHLESS (RECOMMANDE)
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)



ESC付き2チャンネルプロポ

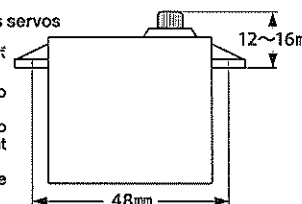
2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



《使用できるサーボの大きさ》

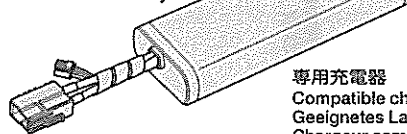
Suitable servo size
Größe der Servos
Dimensions max des servos

★小型サイズのサーボは搭載できません。
★Small size servo cannot be installed.
★Ein kleines Servo darf nicht eingebaut werden.
★Un mini-servo ne peut être installé.



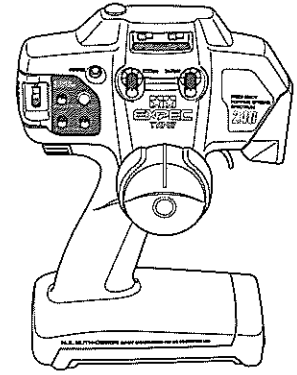
タミヤ走行用バッテリー

Tamiya battery pack
Tamiya Akkupack
Pack d'accus Tamiya



専用充電器

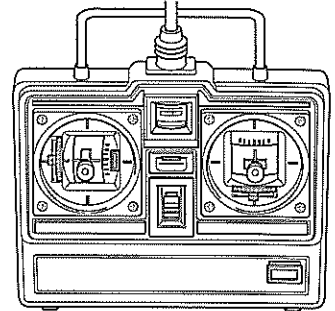
Compatible charger
Geegnetes Ladegerät
Chargeur compatible



★小型サイズのESC、受信機をお勧めします。

★Small size ESC and receiver are recommended.
★Fahrregler und Empfänger kleiner Größe werden empfohlen.

★Récepteur et variateur électronique de petite taille recommandés.



《タイヤ・ホイール》

キットにはタイヤ、ホイールは含まれていません。
走行場所に合わせてご用意ください。

TIRES AND WHEELS

This kit does not include tires and wheels.

REIFEN UND RÄDER

In diesem Bausatz sind nicht enthalten: Reifen und Räder.

PNEUS ET JANTES

Ce kit n'inclut pas de pneus et de jantes.

《走行用ボディ》

1/10電動カー用ボディパーツセットを別にお買い求めください。

BODY SHELL

Purchase separately sold Tamiya 1/10 scale R/C polycarbonate body parts set.

KAROSSERIE

Tamiya Lexan Karosserieset Maßstab 1/10 separat erhältlich.

CARROSSERIE

Se procurer séparément une carrosserie polycarbonate échelle 1:10 Tamiya.

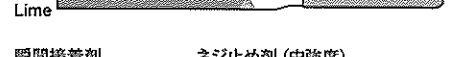
ピンバイス (ドリル刃2.5mm)

Pin vise (2.5mm drill bit)
Schraubstock (2.5mm Spiralbohrer)
Outil à percer (2.5mm de diamètre)



ヤスリ

File
Feile
Lime



瞬間接着剤

Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide

ネジ止め剤 (中強度)

Thread lock
Schraubensicherung
Frein-filet

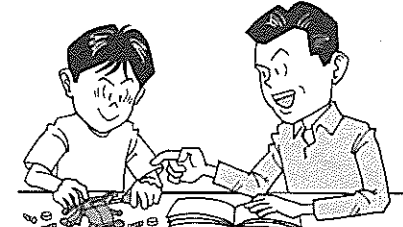
★この他に、グラステープが必要です。また、柔らかな布、Eリングセッター、ダンパー用プライヤーがあると便利です。
★Assembly of this kit will also require glass tape. A soft cloth, E-ring tool and damper pliers will also assist in construction.
★Der Zusammenbau dieses Bausatzes erfordert außerdem ein Glasfaser-Klebeband. Beim Zusammenbau können ein weiches Tuch und ein E-Ring-Werkzeug sowie eine Spezialzange für Dämpfer hilfreich sein.
★L'assemblage de ce kit requiert également du ruban adhésif renforcé. Un chiffon, un outil à circlip et une pince d'assemblage d'amortisseurs seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



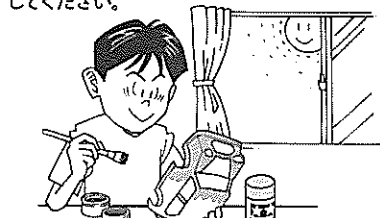
●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

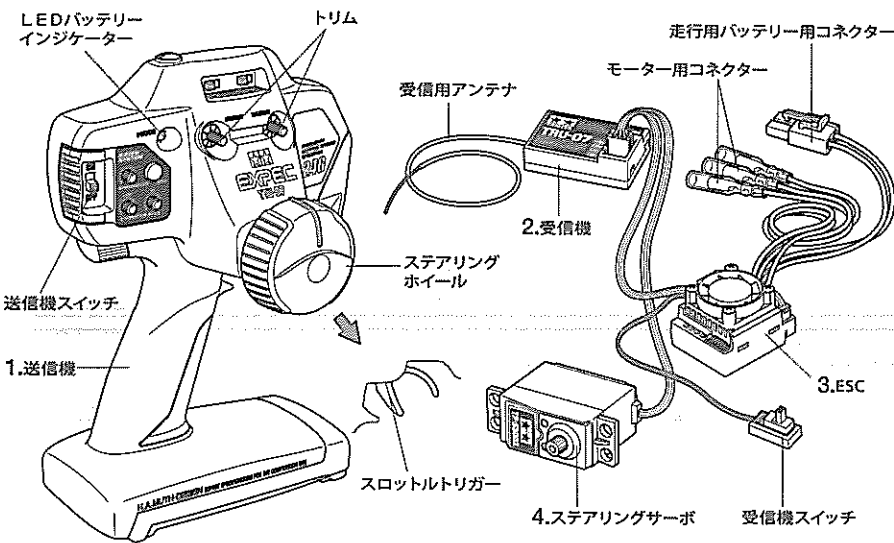
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・エクスペック GT 2.4G プロポ / ESC (スピードコントローラー) 付き》 TAMIYA EXPEC GT 2.4G R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



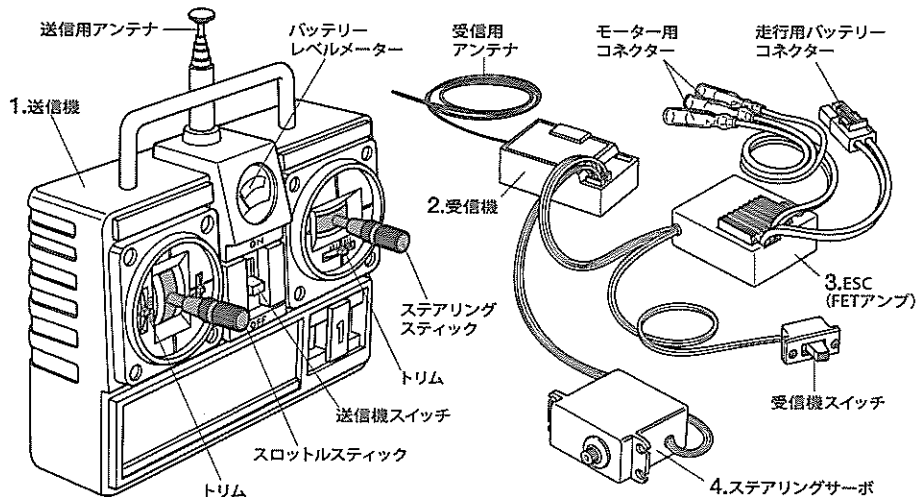
《2チャンネルプロポの名称》

1. ●送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
 - ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESC (スピードコントローラー) をコントロールします。
2. ●受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (スピードコントローラー) やサーボにつたえます。
3. ●ESC (スピードコントローラー) =受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
4. ●ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

1. ●Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
2. ●Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
3. ●Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
4. ●Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER

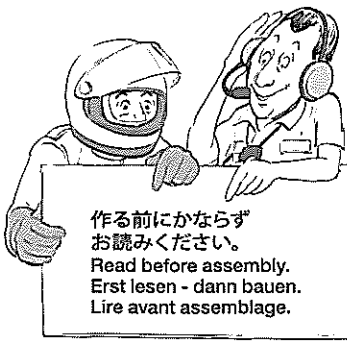


ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

1. ●Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funktionssignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
2. ●Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
3. ●Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
4. ●Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

1. ●Émetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
2. ●Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
3. ●Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
4. ●Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前には必ず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lire avant assemblage.

★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。

このマークはセラミックグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

Apply ceramic grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

Stellen mit diesem Zeichen erst Keramikfetten, dann zusammenbauen.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

Graisse céramique les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not included in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

A 1~6

袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

1

BA3 x1 3×6mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BA4 x4 3×5mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis

BA7 x2 2.5mmEリング
E-Ring
Circlip

BA14 x2 840フランジベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA24 x2 4×6×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale

BA26 x1 2×9mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BA41 x1 センターポスト
Center post
Mittelposten
Colonnette centrale

★このマークはネジロック剤を塗る部分に指示しました。少量をつまようじ等で塗って組み立ててください。
★Apply a small amount of Thread Lock to the sections shown by this mark using tools such as toothpicks.
★Auf die mit dieser Markierung gekennzeichneten Bereiche mit einem Hilfswerkzeug wie etwa einem Zahnstocher eine geringe Menge Schraubensicherung auftragen.
★Appliquez du frein-fillet sur les zones repérées par cette icône.



2

BA5 x4 2.6×8mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BA13 x2 850フランジベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA21 x1 5×7×0.3mmシム
Shim
Scheibe
Cale

BA25 x1 2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BA43 x1 センタープレート
Center plate
Halteplatte für Antrieb
Plaque centrale

1 スパーギヤの取り付け

Attaching spur gear
Stirnradgetriebe-Einbau
Fixation du pignon intermédiaire

BA3 3×6mm
BA4 3×5mm
BA7 2.5mm
BA14 840
BA40 スパーギヤホルダー
Spur gear holder
Stirnrad-Halter
Support de pignon intermédiaire
BA39 66Tスパーギヤ
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire
BA31 メインシャフト
Main shaft
Hauptwelle
Axe principal
BA24 4×6×0.2mm
BA42 センターバルクヘッド
Center bulkhead
Mittelveifstung
Cloison centrale
20Tマイターギヤ
Miter gear
Zahnrad für Winkeltrieb
Engrenage à chevrons

2 センターシャフトの取り付け

Attaching center shaft
Hauptwelle-Einbau
Fixation du axe principal

BA25 2×9.8mm
BA13 850
BA30 センターシャフト
Center shaft
Hauptwelle
Axe principal
BA44 ベアリングホルダー
Bearing holder
Lager-Halterung
Support de roulement
20Tマイターギヤ
Miter gear
Zahnrad für Winkeltrieb
Engrenage à chevrons
BA13 850
BA21 5×7×0.3mm
★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.
BA43
BA5 2.6×8mm

3

3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×2

3×6mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA3 ×4

BA45 サスマウント 1XB
Suspension mount 1XB
Aufhängungs-Befestigung 1XB
Support de suspension 1XB
×1

4

2×8mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique
BA6 ×8

BA10 ×2
1510ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA15 850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
×2

BA18 10×13×0.2mm
Shim
Scheibe
Cale
×1

BA19 5×10×0.3mm
Shim
Scheibe
Cale
×2

BA20 5×10×0.1mm
Shim
Scheibe
Cale
×2

注意 NOTE

☆ギヤのクリアランス調整に使います。
☆Use shims for clearance adjustment.
☆Verwenden Sie Scheiben zur Spieleinrichtung.
☆Utiliser des cales pour régler l'espacement.

BA28 1.6×8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
×2

BA33 デフジョイントカップ L
Differential cup joint (long)
Differential-Gelenkkapsel (lang)
Noix de différentiel (long)
×1

BA34 デフジョイントカップ S
Differential cup joint (short)
Differential-Gelenkkapsel (kurz)
Noix de différentiel (court)
×1

BA35 ×2
ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique

BA36 ×4
ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique

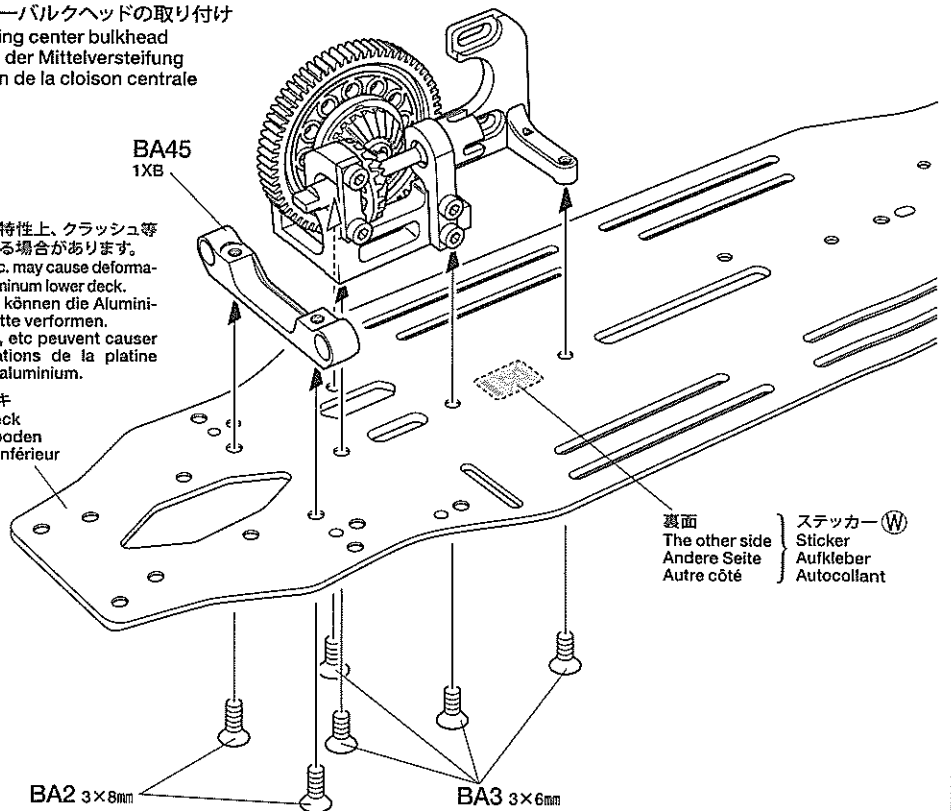
BA38 5mm Oリング
O-ring
O-Ring
Joint torique
×2

3

センターバルクヘッドの取り付け
Attaching center bulkhead
Einbau der Mittelversteifung
Fixation de la cloison centrale

★アルミ板の特性上、クラッシュ等により変形する場合があります。
★Crashes, etc. may cause deformation of the aluminum lower deck.
★Unfälle etc können die Aluminium Grundplatte verformen.
★Des chocs, etc peuvent causer des déformations de la platine inférieure en aluminium.

ロフデッキ
Lower deck
Chassisboden
Châssis inférieur

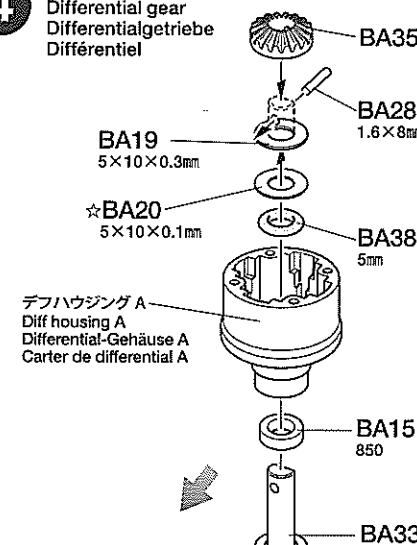


裏面 The other side
Andere Seite
Autre côté

ステッカー (W)
Sticker
Aufkleber
Autocollant

4

デフギヤの組み立て
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel



デフハウジング A
Diff housing A
Differential-Gehäuse A
Carter de differential A

BA35 ☆みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

BA28 1.6×8mm

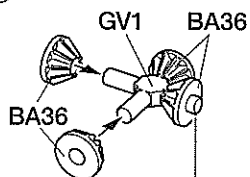
BA19 5×10×0.3mm

☆BA20 5×10×0.1mm

BA38 5mm

BA15 850

BA33



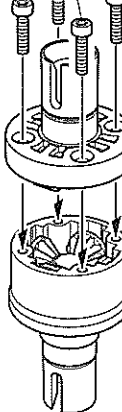
☆みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

ダンパーオイル (透明)
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

★GV1までダンパーオイルを入れます。
★Fill with oil up to the level of GV1.
★Mit Öl bis auf Höhe von GV1 füllen.
★Remplir jusqu'au niveau de GV1.

上下反転
Turn upside down.
Die Oberseite nach unten drehen.
Retourner.

BA6 2×8mm



注意!
☆締めすぎるとギヤが変形します。
★Do not overtighten BA6: the gear may deform.
★Schrauben nicht zu fest anziehen, das Zahnrad könnte verformt werden.
★Ne pas trop serrer BA6: la couronne pourrait se déformer.

★取付位置に注意。
★Note direction.
★Auf die Richtung achten.
★Noter le sens.

★締めすぎるとギヤが変形します。
★Do not overtighten BA6: the gear may deform.
★Schrauben nicht zu fest anziehen, das Zahnrad könnte verformt werden.
★Ne pas trop serrer BA6: la couronne pourrait se déformer.

BA37 デフガスケット
Differential gasket
Differentialgehäuse-Dichtung
Joint de carter de différentiel

BA35 ☆みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

BA28 1.6×8mm

BA19 5×10×0.3mm

☆BA20 5×10×0.1mm

BA38 5mm

BA15 850

BA34

BA10 1510

BA18 10×13×0.2mm

40Tリングギヤ
Ring gear
Tellerrad
Couronne

BA6 2×8mm

BA10 1510

5

3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA1 ×8

2mmEリング
E-Ring
Circlip
BA8 ×1

5×5mm六角ピローボール (H5)
Ball connector
Kugelhkopf
Connecteur à rotule
BA9 ×2

1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
BA11 ×1

1050ベアリング (3mm幅)
Ball bearing (3mm)
Kugellager (3mm)
Roulement à billes (3mm)
BA12 ×1

5×6.4×1.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
BA16 ×1

5.5×1.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
BA17 ×2

5×7×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale
BA22 ×1

5×7×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale
BA23 ×1

2×8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
BA27 ×1

アッパーデッキポスト
Upper deck post
Pfosten für Oberdeck
Colonne de platine
supérieure
BA29 ×2

リヤインプットシャフト
Rear input shaft
Hintere Eingangswelle
Axe d'entrée arrière
BA32 ×1

★各部品の寸法精度を高めてあり、ビスのねじ込み等が硬い場合があります。その際には少量のグリスを付けて組み立ててください。

★Apply grease to screw tip if the fit is tight.

★Auf die Schraubenspitze Fett auftragen falls der Sitz zu stramm ist.

★Appliquer de la graisse à l'extrémité de la vis si l'assemblage est trop juste.

6

3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×4

TAMIYA CATALOG

The latest in cars, bikes, airplanes, ships and tanks. Motorized and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalog.

タミヤカタログ

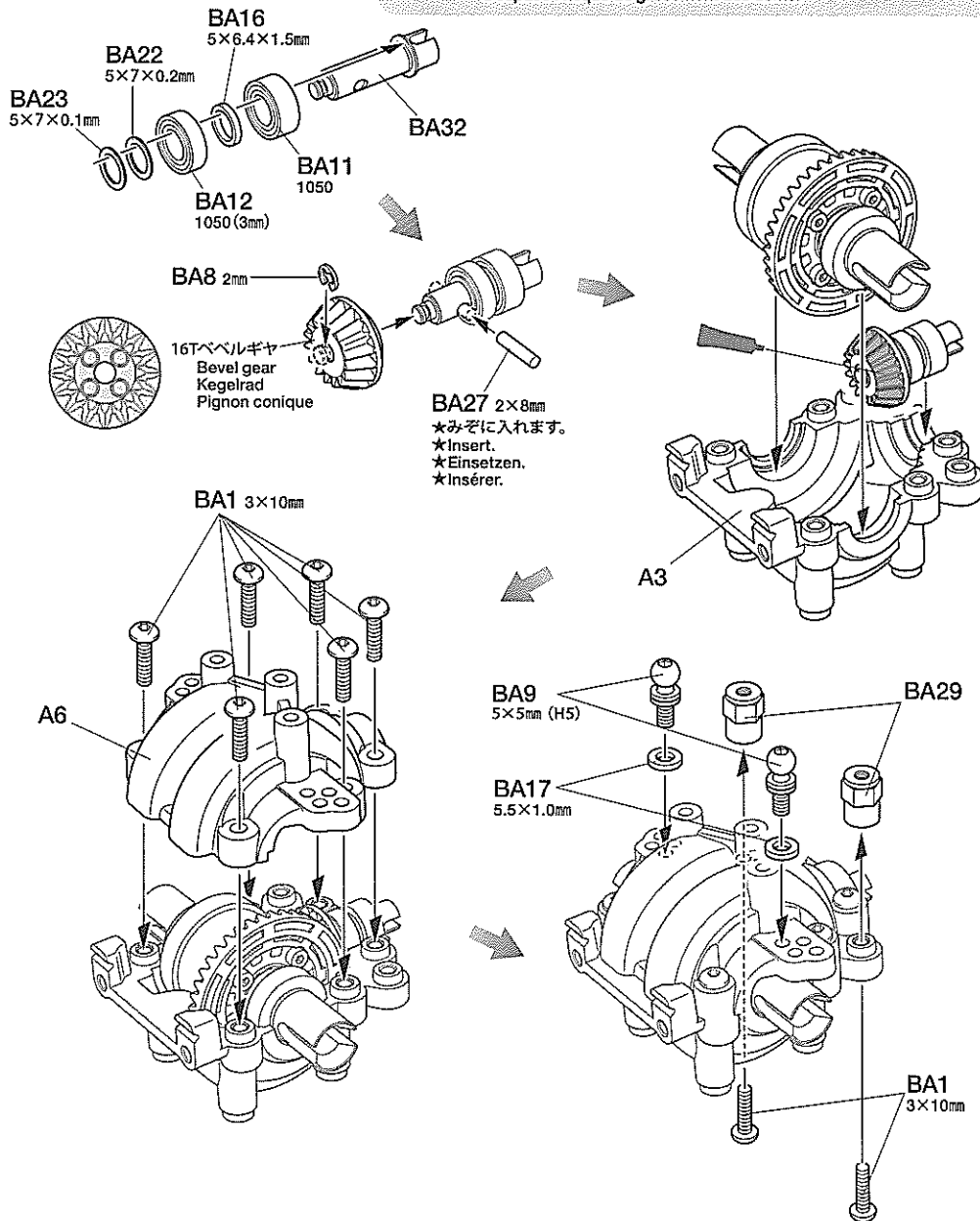
スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

5

リヤギヤケースの組み立て
Rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse
Pont arrière

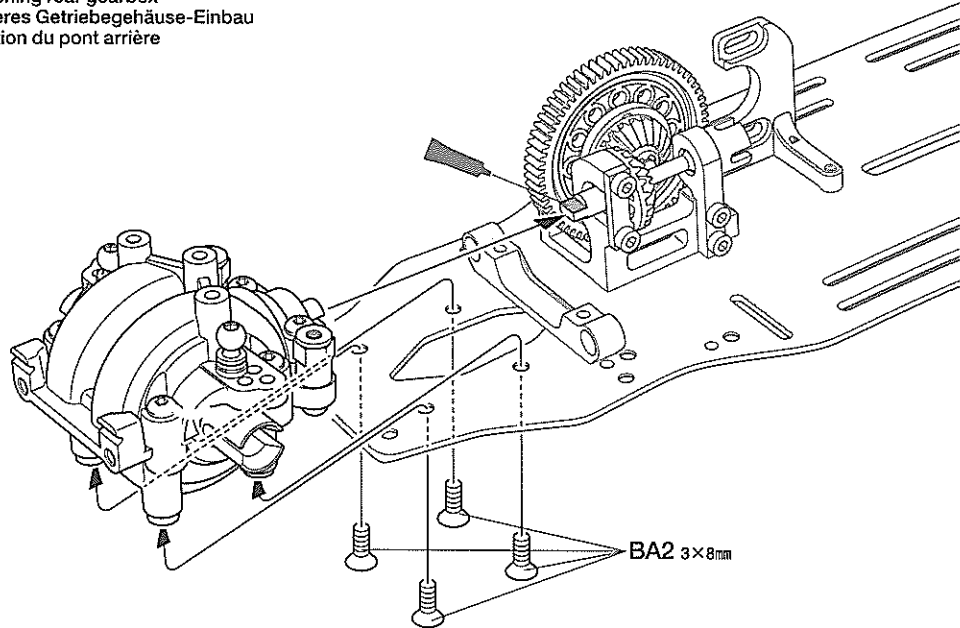
注意
NOTE

★ギヤのカゲを防ぐ為にシム (BA18、BA23) でクリアランス調整をします。クリアランスを大きくし過ぎるとギヤがかかますので注意してください。
★Use shims for clearance adjustment. Do not set with too much clearance as this can cause teeth to skip.
★Verwenden Sie Scheiben zur Spieeleinstellung. Nicht zu viel Spiel einstellen, da die Zahnräder überspringen können.
★Utiliser des cales pour régler l'espacement. Ne pas laisser trop d'espace : risque de glissement des dents.



6

リヤギヤケースの取り付け
Attaching rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du pont arrière






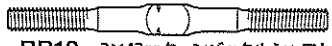
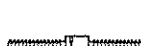



B

7~14

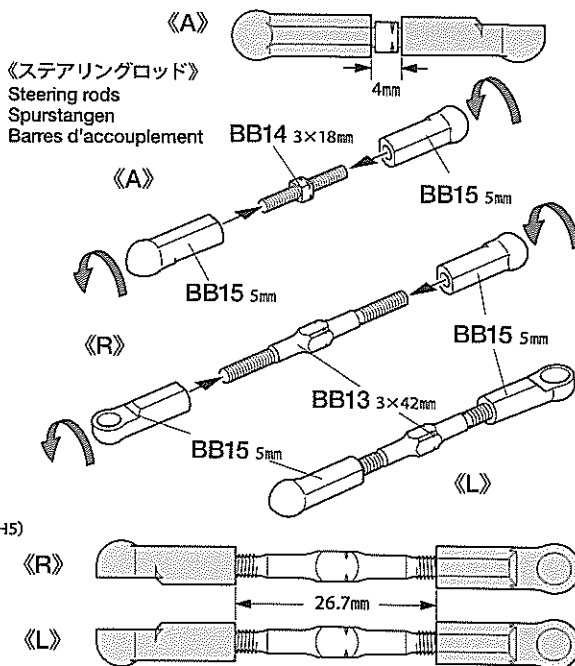
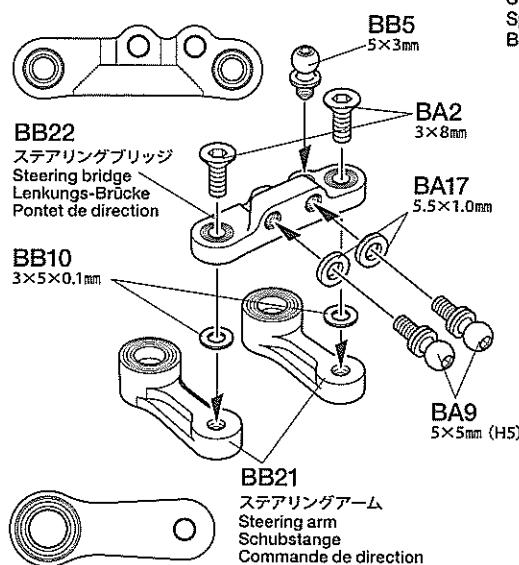
袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

7

-  3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×2
-  5×5mm六角ピローボール (H5)
Ball connector
Kugelfkopf
Connecteur à rotule
BA9 ×2
-  5×3mm六角ピローボール
Ball connector
Kugelfkopf
Connecteur à rotule
BB5 ×1
-  5.5×1.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
BA17 ×2
-  3×5×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale
BB10 ×2
-  3×42mmターンバクルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés
BB13 ×2
-  3×18mmターンバクルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés
BB14 ×1
-  5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
BB15 ×6

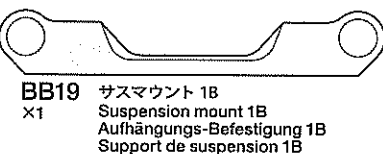
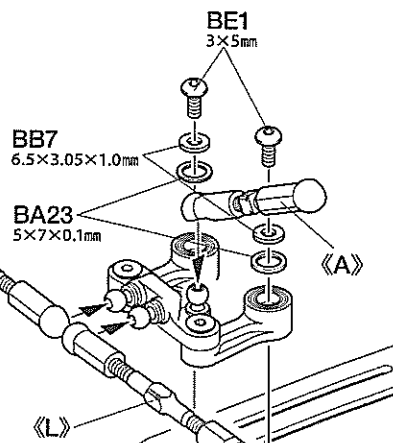
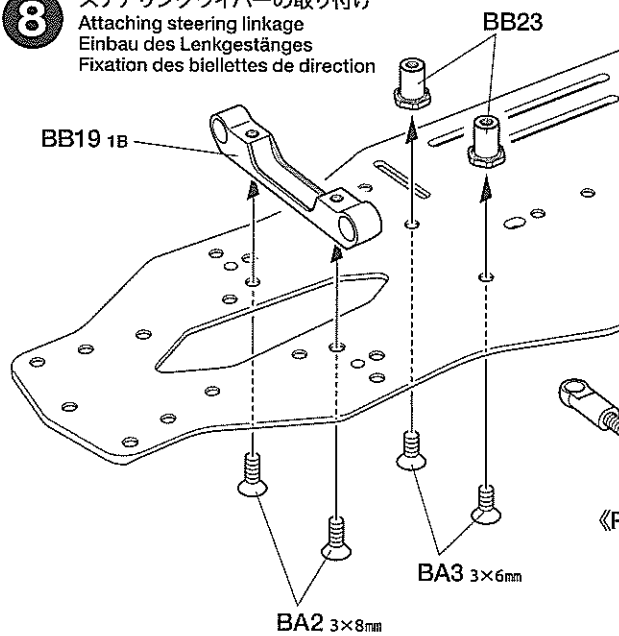
7

ステアリングワイパーの組み立て
Steering linkage
Lenkgestänge
Biellettes de direction






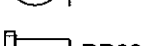



8

ステアリングワイパーの取り付け
Attaching steering linkage
Einbau des Lenkgestänges
Fixation des biellettes de direction

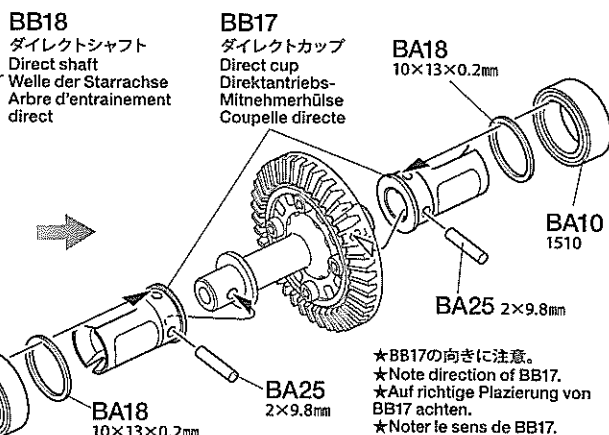
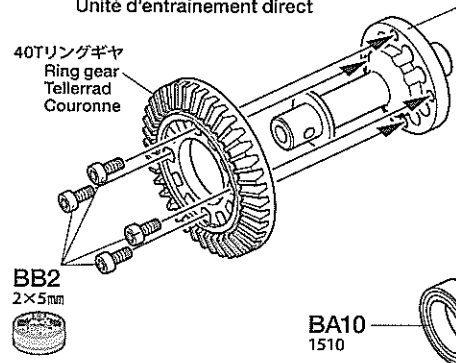


8

-  3×5mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BE1 ×2
-  3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×2
-  3×6mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA3 ×2
-  6.5×3.05×1.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
BB7 ×2
-  5×7×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale
BA23 ×2
-  ステアリングポスト
Steering post
Lagerzapfen der Lenkung
Colonnettes de direction
BB23 ×2
-  サスマウント 1B
Suspension mount 1B
Aufhängungs-Befestigung 1B
Support de suspension 1B
BB19 ×1













9

フロントダイレクトギヤの組み立て
Direct drive unit
Starrachse
Unité d'entraînement direct

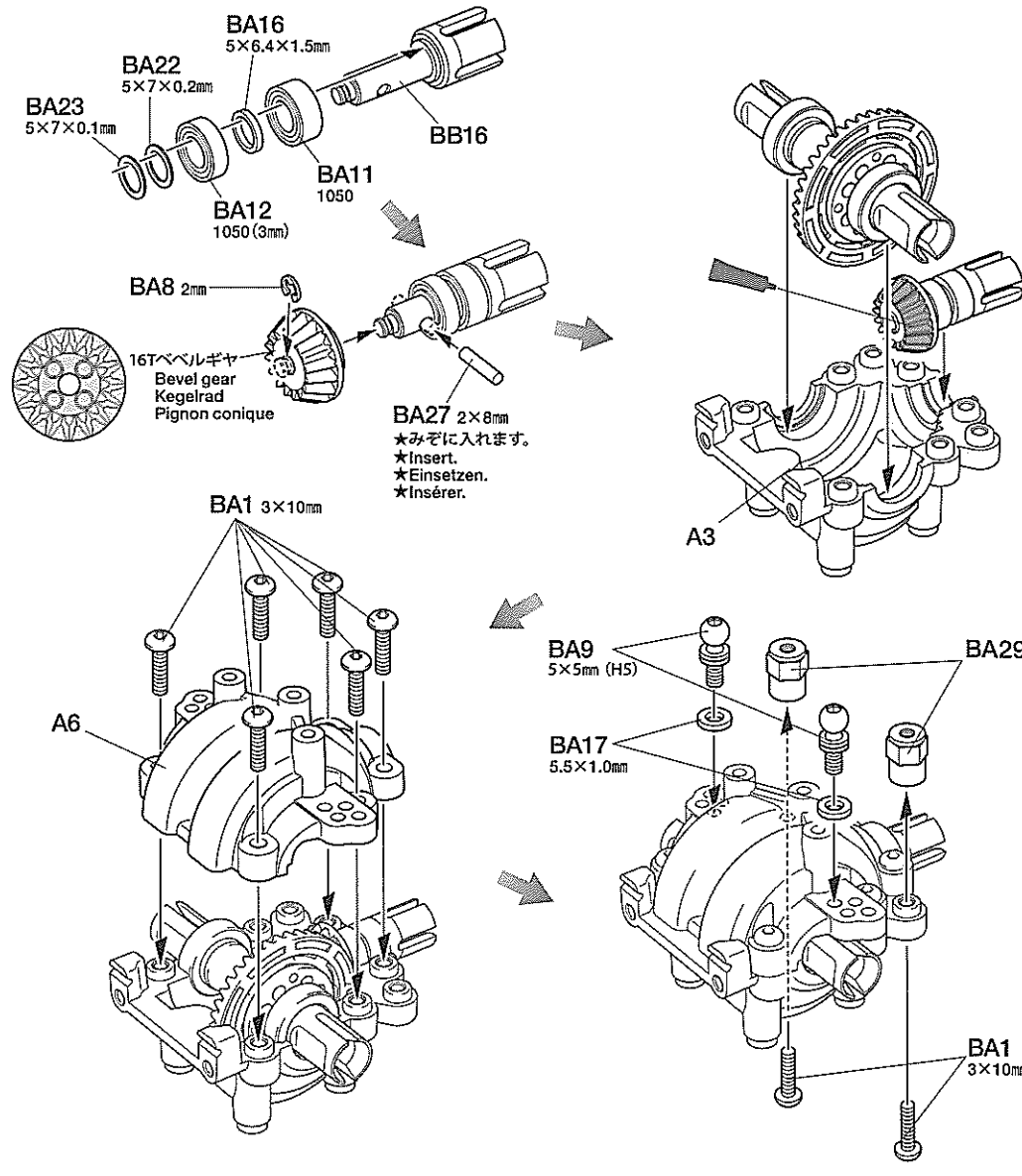


★BB17の向きに注意。
★Note direction of BB17.
★Auf richtige Platzierung von BB17 achten.
★Noter le sens de BB17.



10

-  **BA1** ×8
3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **BA8** ×1
2mmEリング
E-Ring
Circlip
-  **BA9** ×2
5×5mm六角ピローボール (H5)
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
-  **BA11** ×1
1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
-  **BA12** ×1
1050ベアリング (3mm幅)
Ball bearing (3mm)
Kugellager (3mm)
Roulement à billes (3mm)
-  **BA16** ×1
5×6.4×1.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
-  **BA17** ×2
5.5×1.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
-  **BA22** ×1
5×7×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale
-  **BA23** ×1
5×7×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale
-  **BA27** ×1
2×8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
-  **BA29** ×2
アッパーデッキポスト
Upper deck post
Posten für Oberdeck
Colonnette de platine supérieure
-  **BB16** ×1
フロントインプットシャフト
Front input shaft
Vordere Eingangswelle
Axe d'entrée avant

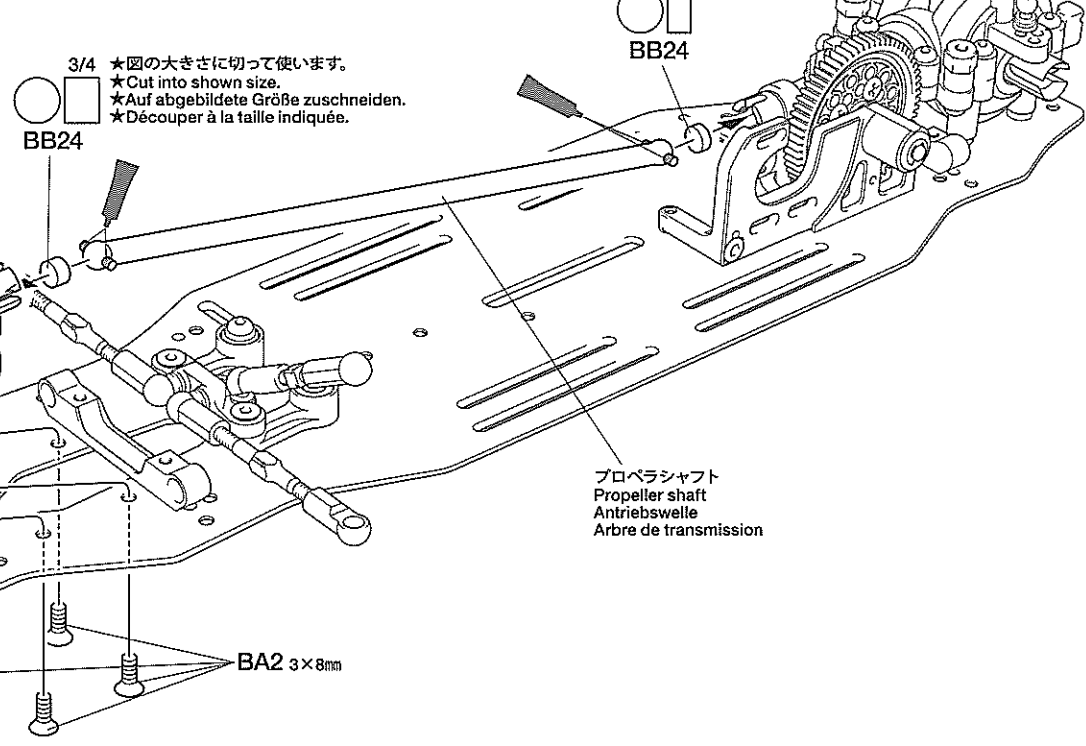
10 フロントギヤケースの組み立て
Front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse
Pont avant



11

-  **BA2** ×4
3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **BB24** ×2
ウレタンブッシュ (白)
Urethane bushing (white)
Urethan-Buchse (weiß)
Bague polyuréthane (blanc)

11 フロントギヤケースの取り付け
Attaching front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du pont avant



12



3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB1 ×4

★カーボンパーツの周りに瞬間接着剤(別売)を流して割れ止めをしてください。絶縁効果にもなります。

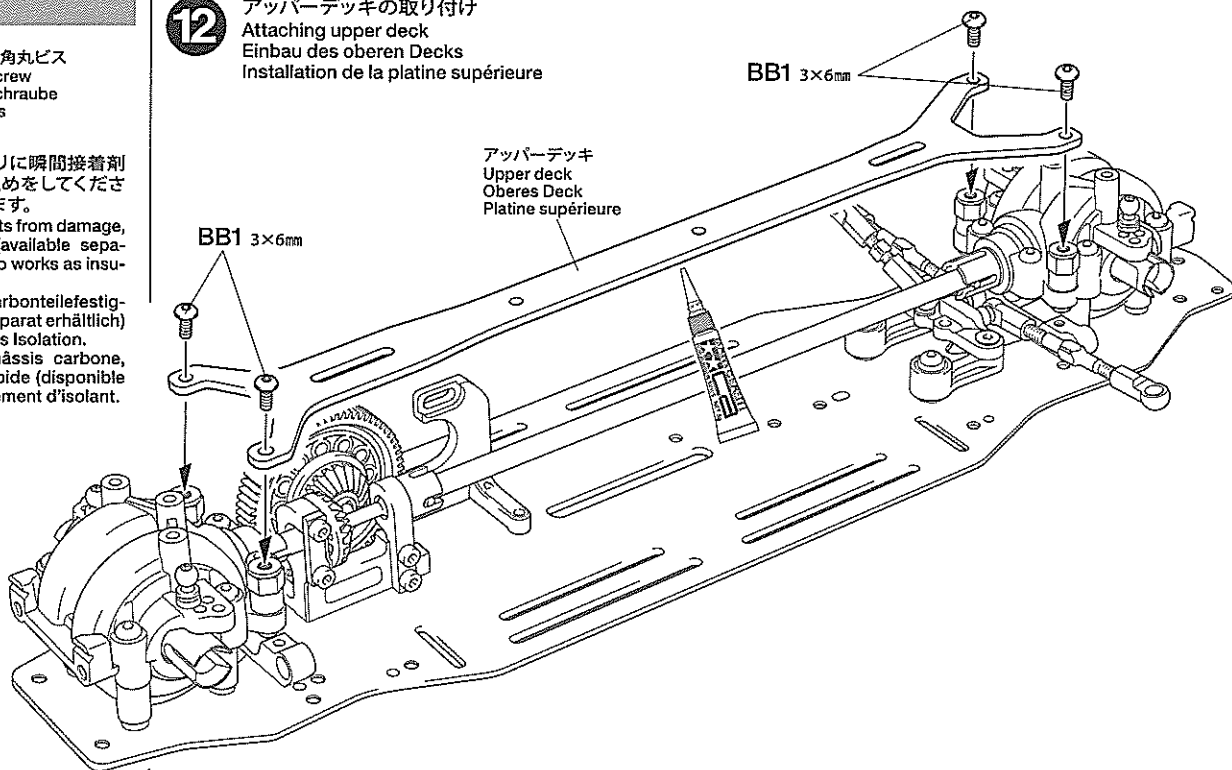
★To prevent carbon parts from damage, apply instant cement (available separately) to the edge. It also works as insulation.

★Zur Erhöhung der Karbonsteifigkeit Sekundenkleber (separat erhältlich) auftragen. Wirkt auch als Isolation.

★Pour renforcer la châssis carbone, appliquer de la colle rapide (disponible séparément). Sert également d'isolant.

12

アッパーデッキの取り付け
Attaching upper deck
Einbau des oberen Decks
Installation de la platine supérieure



BB1 3×6mm

アッパーデッキ
Upper deck
Oberes Deck
Platine supérieure

BB1 3×6mm

13

リアアームの取り付け
Attaching rear arms
Einbau der hinteren Lenker
Fixation des triangles arrière

13



3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BA2 ×2



4×8mmホロービス
Screw
Schraube
Vis

BB3
×2



5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BB4 ×4



サスボール
Suspension ball
Aufhängungs-Kugel
Rotule de suspension

BB6
×4



5.5×3.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

BB8
×2



5.5×1.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

BA17
×2



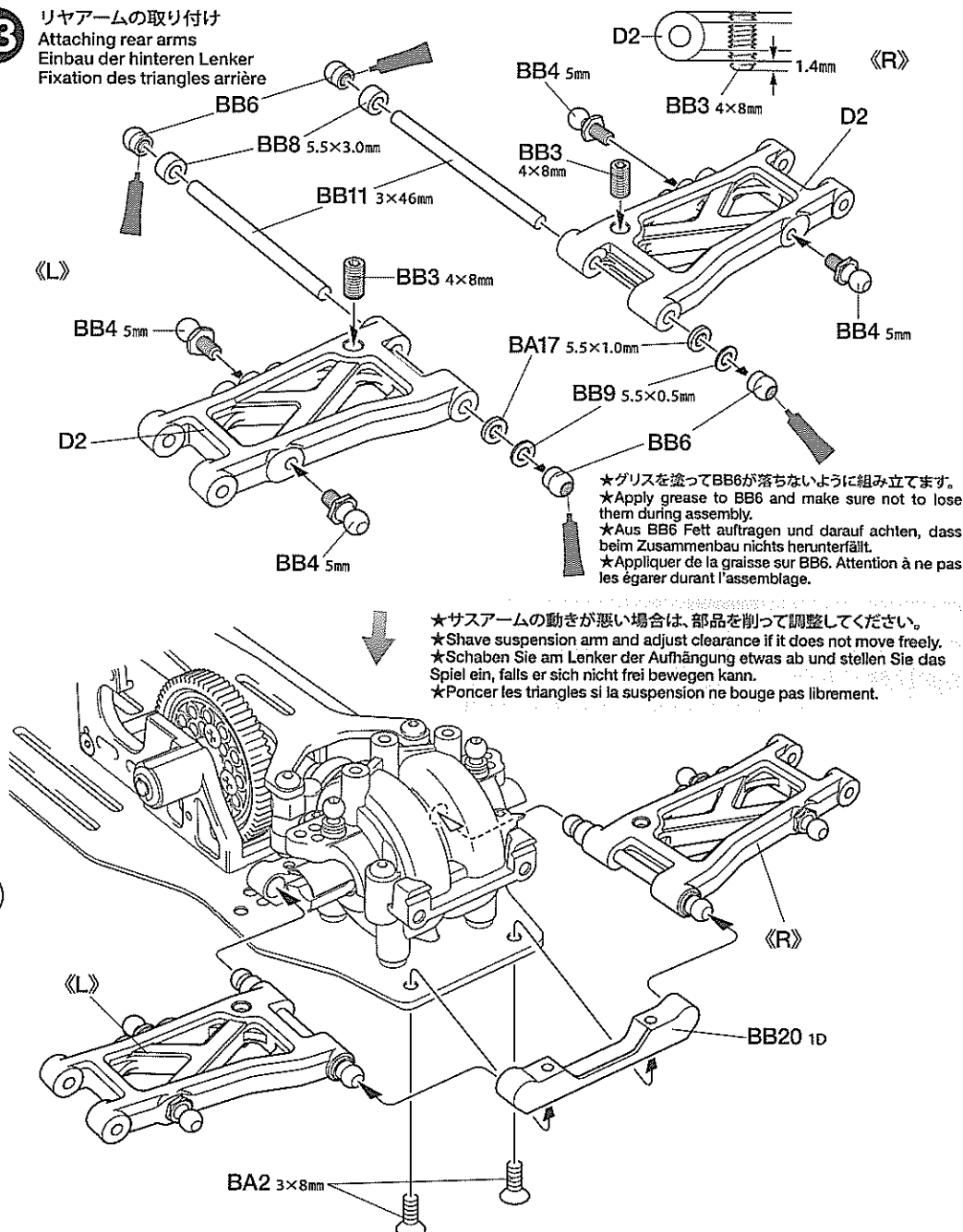
5.5×0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

BB9
×2

BB11 ×2 3×46mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



BB20 ×1 サスマウント 1D
Suspension mount 1D
Aufhängungs-Befestigung 1D
Support de suspension 1D



《L》

《R》

《L》

《R》

D2

D2








《L》

《R》

★グリスを塗ってBB6が落ちないように組み立てます。
★Apply grease to BB6 and make sure not to lose them during assembly.
★Aus BB6 Fett auftragen und darauf achten, dass beim Zusammenbau nichts herunterfällt.
★Appliquer de la graisse sur BB6. Attention à ne pas les égarer durant l'assemblage.













★サスアームの動きが悪い場合は、部品を削って調整してください。
★Shave suspension arm and adjust clearance if it does not move freely.
★Schaben Sie am Lenker der Aufhängung etwas ab und stellen Sie das Spiel ein, falls er sich nicht frei bewegen kann.
★Poncer les triangles si la suspension ne bouge pas librement.

14

-  3×8mm六角皿ビス
Screw Schraube
Vis BA2 ×2
-  4×8mmホロービス
Screw Schraube
Vis BB3 ×2
-  5mmピローボール
Ball connector
Kugelpopf
Connecteur à rotule BB4 ×2
-  サスボール
Suspension ball
Aufhängungs-Kugel
Rotule de suspension BB6 ×4
-  5.5×1.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise BA17 ×2
-  5.5×0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise BB9 ×2
-  BB12 ×2 3×43mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

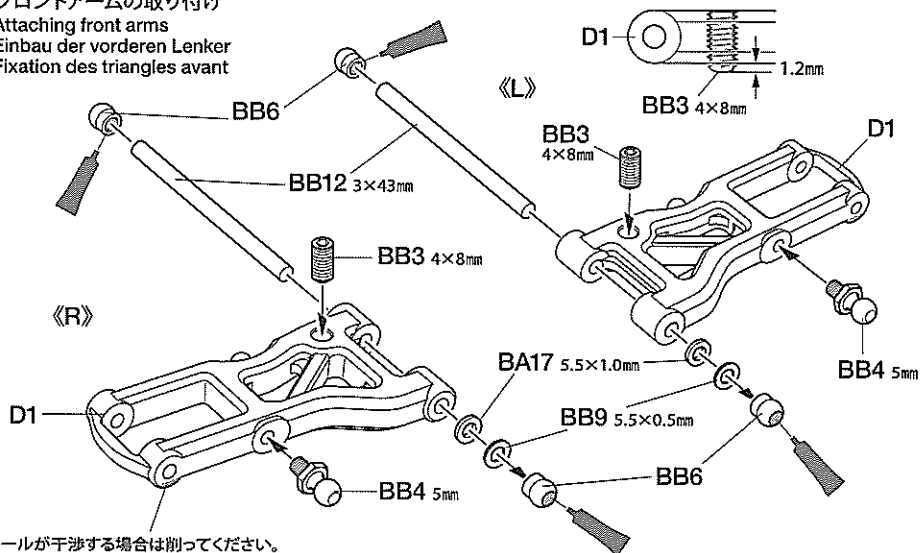
C 15~20
袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

15

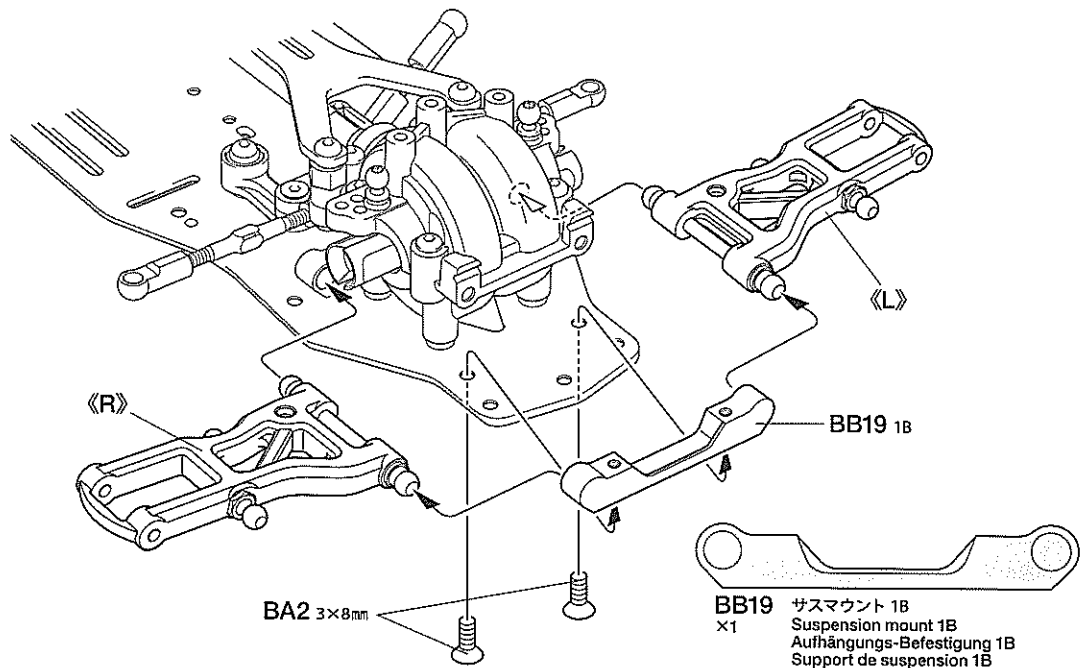
-  1.6×4mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique BC3 ×2
-  5×8mm六角ピローボール
Ball connector
Kugelpopf
Connecteur à rotule BC8 ×2
-  1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes BA11 ×4
-  5×6.4×1.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise BA16 ×2
-  5.5×3.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise BB8 ×2
-  5×7×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale BA23 ×2
-  2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe BC13 ×2
-  2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe BA25 ×2
-  ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue BC18 ×2
-  アクスルリング
Axle ring
Achsring
Moyeu BC20 ×2
-  クロスバイダー
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint croisé BC21 ×2
-  ホイールハブ
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue BC27 ×2

14

フロントアームの取り付け
Attaching front arms
Einbau der vorderen Lenker
Fixation des triangles avant



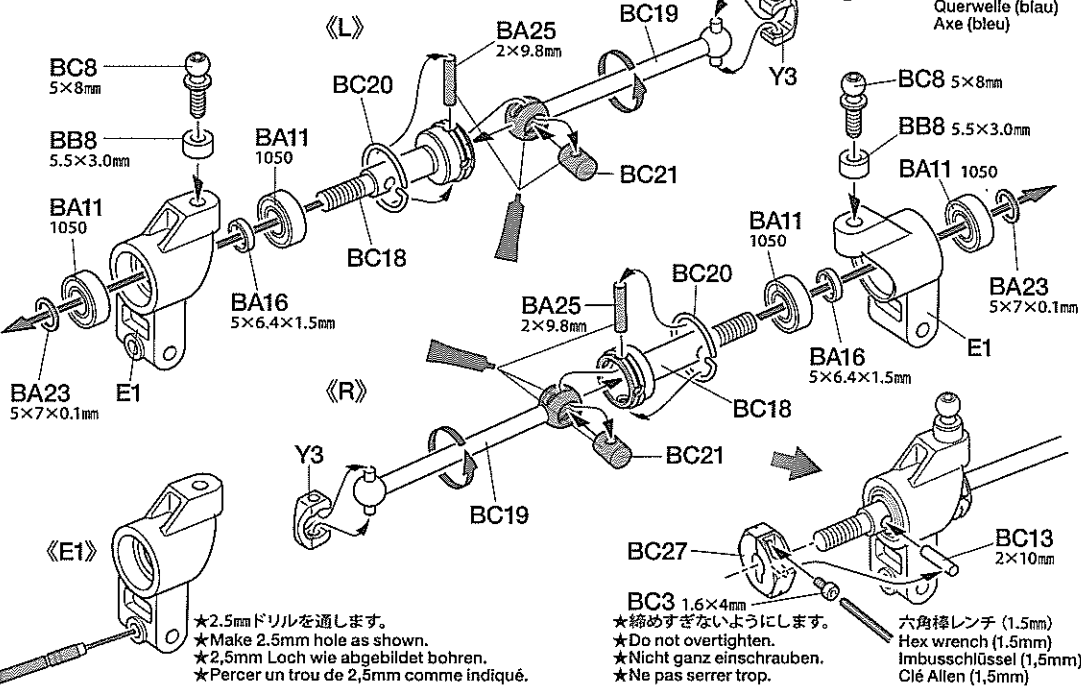
★ホイールが干渉する場合は削ってください。
★Cut off if wheel comes into direct contact with arm.
★Wegschneiden, falls die Räder am Querlenker streifen.
★Couper si la roue entre en contact direct avec le triangle.



15

リアアクスルの組み立て
Rear axles
Hinterachsen
Essieux arrière

★BC20の向きに注意してください。
★Note direction of BC20.
★Auf richtige Plazierung von BC20 achten.
★Noter le sens de BC20.



★2.5mmドリルを通します。
★Make 2.5mm hole as shown.
★2,5mm Loch wie abgebildet bohren.
★Percer un trou de 2,5mm comme indiqué.

★締めすぎないようにします。
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★Ne pas serrer trop.

16

- BC4 ×2 3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
- BB9 ×4 5.5×0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretroise
- BB15 ×4 5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

17

- BC2 ×2 3×10mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
- BC3 ×2 1.6×4mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique
- BC7 ×2 5×9mm六角ビローボール (短)
Ball connector (short)
Kugelkopf (kurz)
Connecteur à rotule (court)
- BC8 ×2 5×8mm六角ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
- BA11 ×2 1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

- BA12 ×2 1050ベアリング (3mm幅)
Ball bearing (3mm)
Kugellager (3mm)
Roulement à billes (3mm)

- BA16 ×2 5×6.4×1.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretroise

- BB8 ×2 5.5×3.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretroise

- BA17 ×2 5.5×1.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretroise

- BA23 ×2 5×7×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale

- BC9 ×2 3.05×4.5×4.7mmフランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque

- BC10 ×2 3.1×4.5×4.0mmフランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque

- BC13 ×2 2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

- BC14 ×4 1.6×9mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

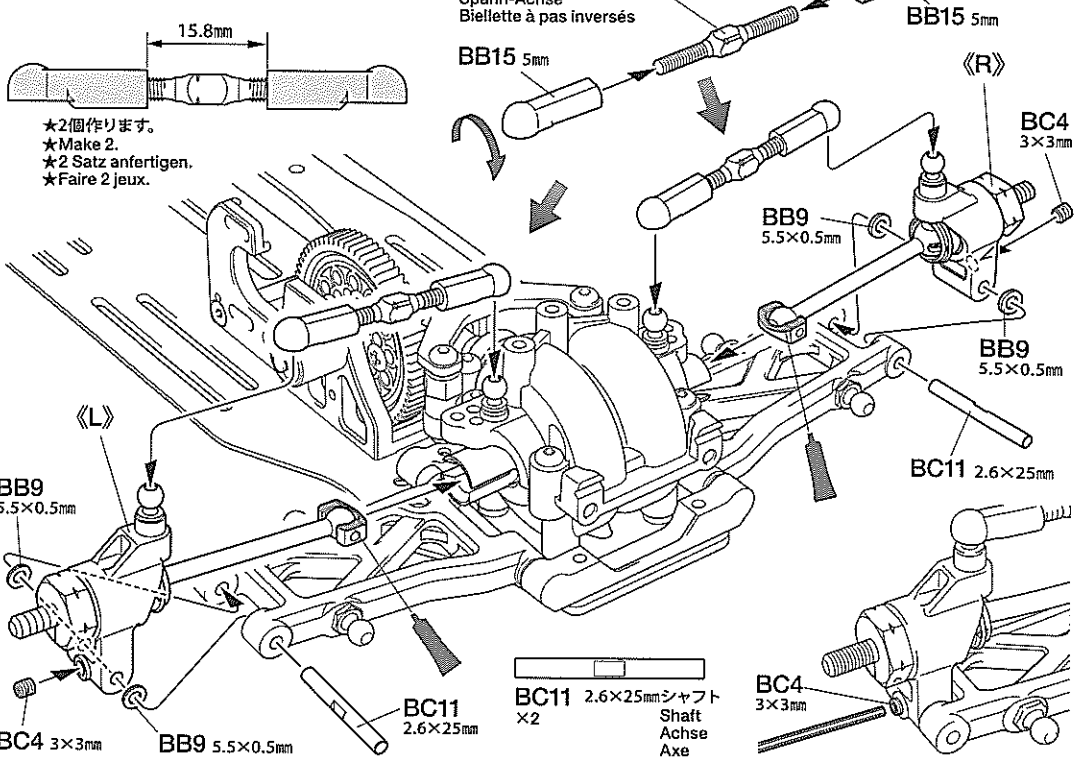
- BC24 ×2 Wカルダン
ジョイントパイプ
Joint pipe
Verbindungsrohr
Tubes de liaison

- BC25 ×4 Wカルダン
アクスルリング
Axle ring
Achsring
Moyeu

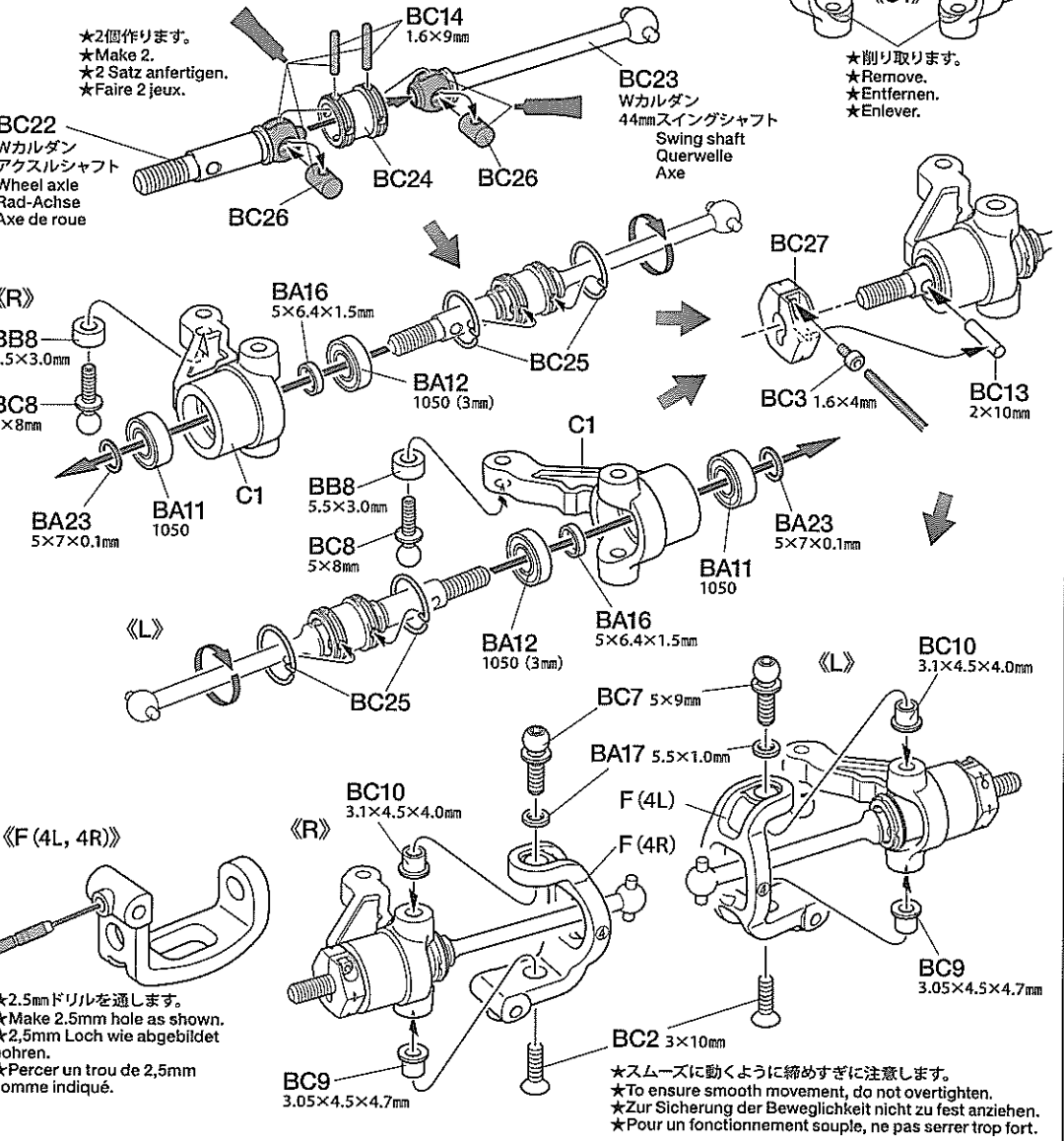
- BC26 ×4 Wカルダン
クロスパイダー
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint croisé

- BC27 ×2 ホイールハブ
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue

16 リヤアクスルの取り付け
Attaching rear axles
Hinterachsen-Einbau
Fixation des essieux arrière



17 フロントアクスルの組み立て
Front axles
Vorderachsen
Essieux avant



18

BC4 x2 3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BC12 x2 2.6×22mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BC15 3×32mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés

BB15 x4 5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

19

BC1 x2 3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BC4 x2 3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BC5 x3 3×2.5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BC6 x2 5×10mm六角ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

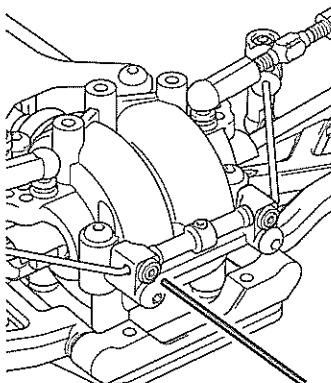
BB15 x2 5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

BC16 x2 5mmアジャスター-S
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

BC30 x2 スタビエンド
Stabilizer end
Stabilisator-Endstück
Extrémité de barre stabilisatrice

BC31 x1 ロッドストッパー
Rod stopper
Gestänge-Stellring
Bague de renvoi

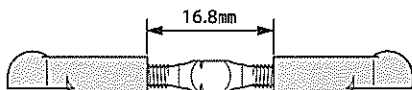
★BC4 (3mmイモネジ) でスタビライザーの
ガタつきを少なくします。動かなくなる
ように注意してください。
★Secure stabilizer in proper position
using BC4 (grub screw). Do not overtighten
such that the stabilizer cannot move.
★Den Stabilisator in geeigneter Stellung
unter Verwendung von BC4
(Madenschrauben) befestigen. Nur so
stark anziehen, dass sich der Stabilisator
noch bewegen kann.
★Fixer la barre stabilisatrice dans la
position requise au moyen de BC4 (vis
pointeau). Ne pas serrer trop fort pour éviter
de bloquer la barre.



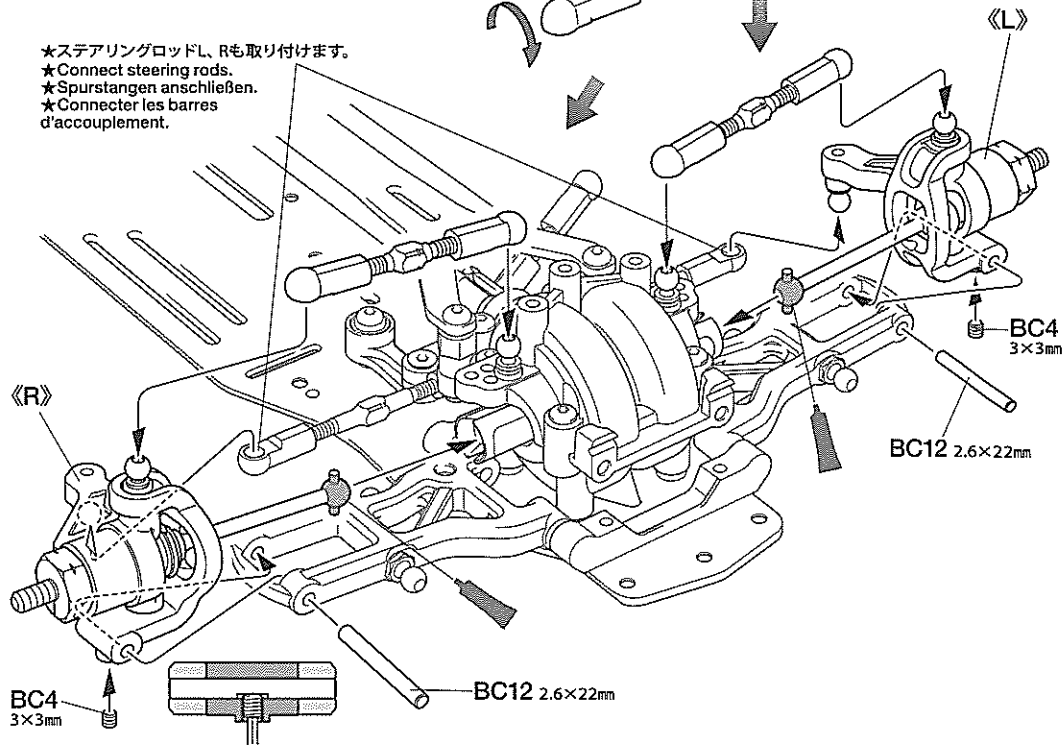
18

フロントアクスルの取り付け
Attaching front axles
Vorderachsen-Einbau
Fixation des essieux avant

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

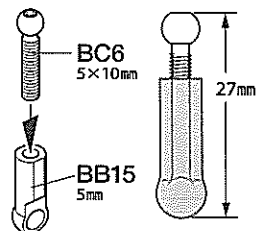


★ステアリングロッドL、Rも取り付けます。
★Connect steering rods.
★Spurstangen anschließen.
★Connecter les barres
d'accouplement.

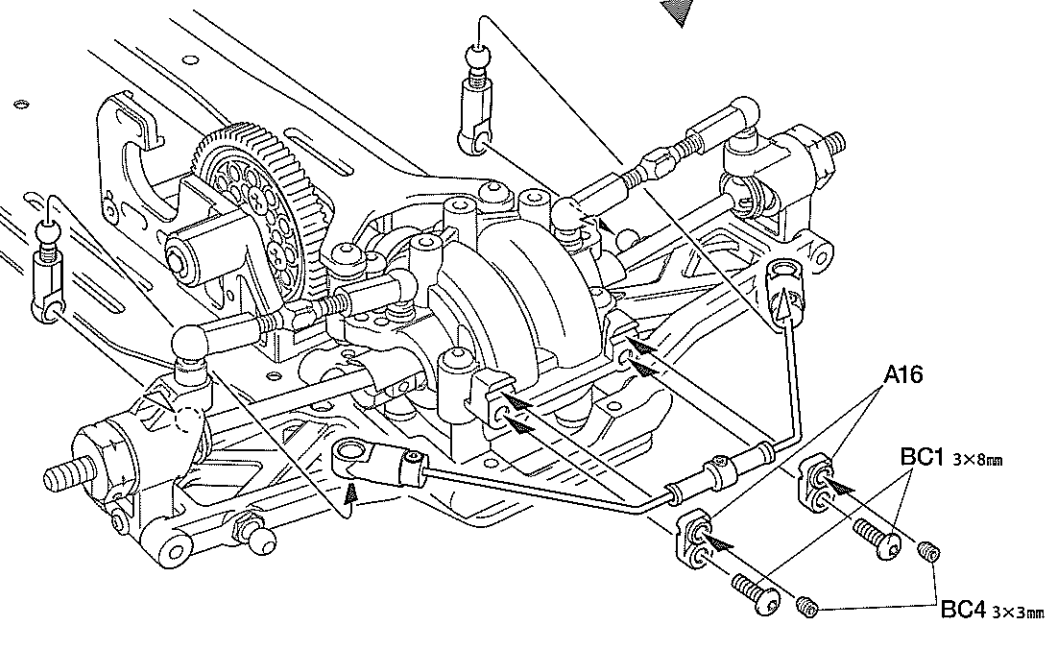
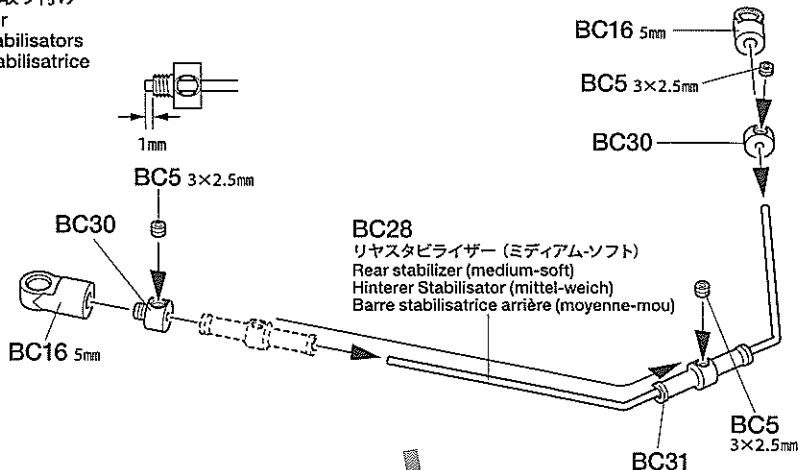


19









リヤスタビライザーの取り付け
Attaching rear stabilizer
Anbau des hinteren Stabilisators
Fixation de la barre stabilisatrice
arrière



★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

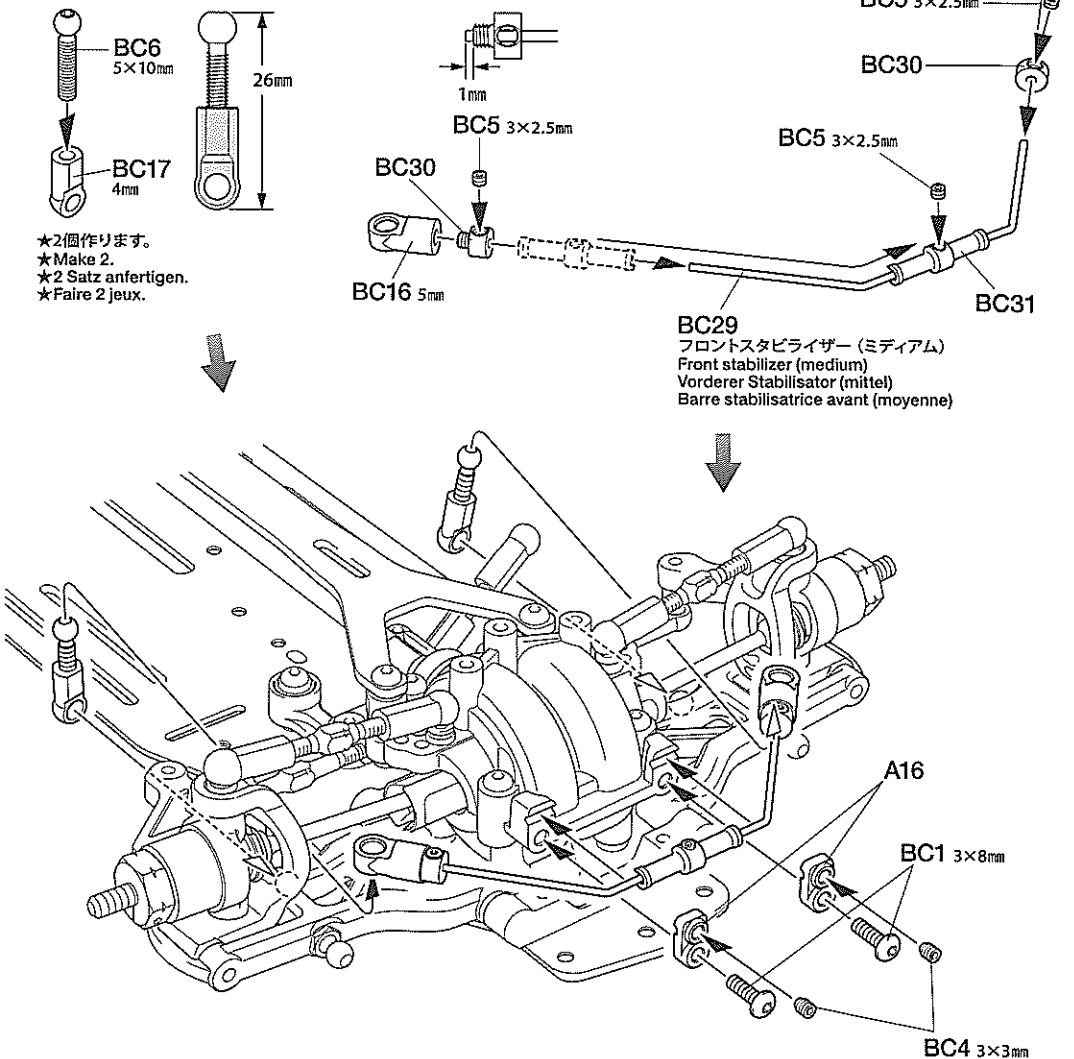


20

-  **BC1** ×2 3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **BC4** ×2 3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
-  **BC5** ×3 3×2.5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
-  **BC6** ×2 5×10mm六角ピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
-  **BC16** ×2 5mmアジャスターS
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
-  **BC17** ×2 4mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
-  **BC30** ×2 スタビエンド
Stabilizer end
Stabilisator-Endstück
Extrémité de barre stabilisatrice
-  **BC31** ×1 ロッドストッパー
Rod stopper
Gestänge-Stellring
Bague de renvoi

20

フロントスタビライザーの取り付け
Attaching front stabilizer
Anbau des vorderen Stabilisators
Fixation de la barre stabilisatrice avant










D

21~26

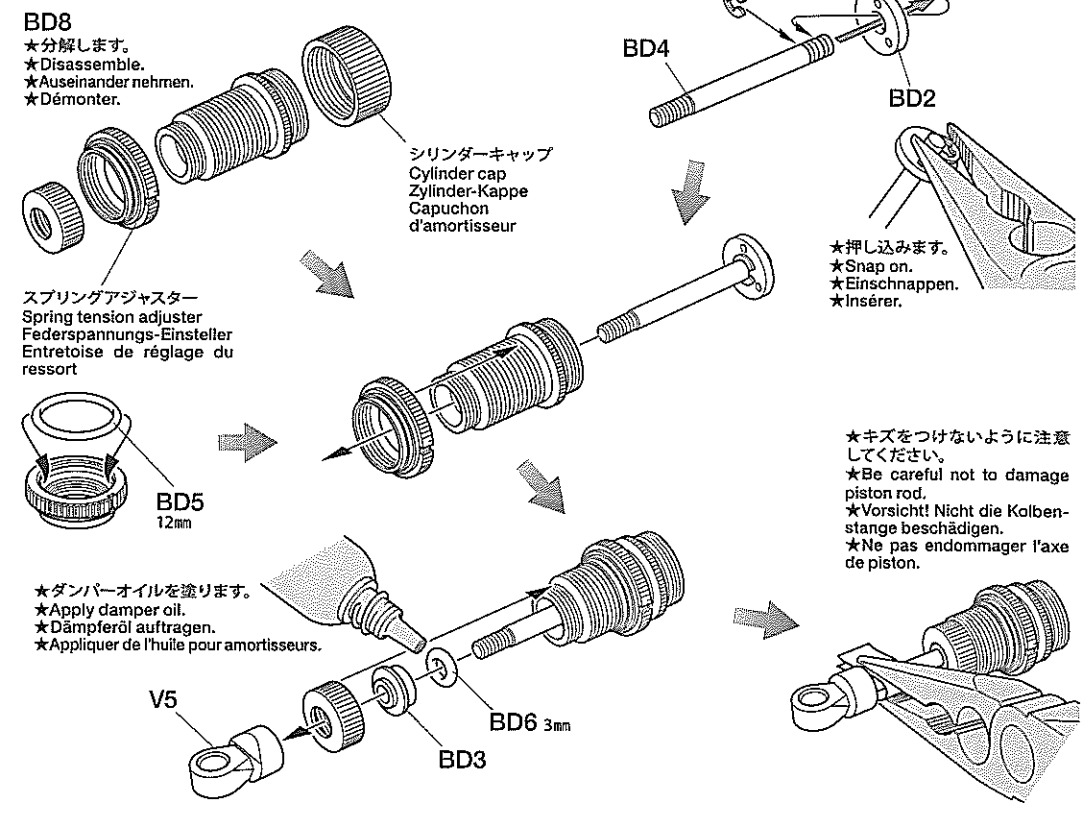
袋詰Dを使用します
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

21

-  **BA8** ×8 2mmEリング
E-Ring
Circlip
-  **BD2** ×4 ピストン
Piston
Kolben
-  **BD3** ×4 ロッドガイド
Rod guide
Stangenführung
Guide d'axe
-  **BD4** ×4 ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston
-  **BD5** ×4 12mmOリング
O-ring
O-Ring
Joint torique
-  **BD6** ×4 3mmOリング(シリコン)
Silicone O-ring
Silikon-O-Ring
Joint silicone
-  **BD8** ×4 ダンパーシリンダー
Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur

21

ダンパーの組み立て1
Damper assembly 1
Zusammenbau des Stoßdämpfers 1
Assemblage des amortisseurs 1



1.ピストンを下に下げ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1.Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1.Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1.Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2.ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーで吸い取ります。

2.Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2.Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

2.Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3.シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3.Tighten cylinder cap.

3.Zylinder-Kappe aufschrauben.

3.Serrer le capuchon d'amortisseur.

BD9 x4
スプリングリテーナー
Spring retainer
Feder-Spanner
Butée de ressort

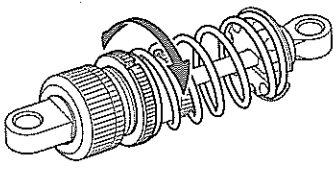
BC1 x2 3x8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BC2 x3 3x10mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BA3 x3 3x6mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BD1 x2 5mmピローボールナット
Ball connector nut
Kugelkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule

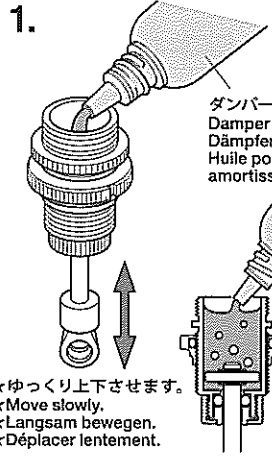
BA17 x2 5.5x1.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



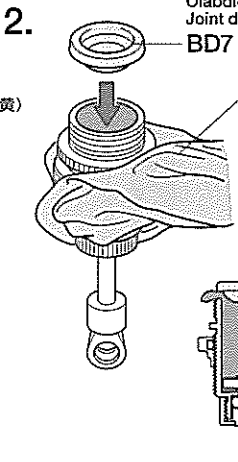
★スプリングアジャスターを回してスプリングの硬さ、車高を調整します。
★Rotate spring tension adjuster to alter tension and ground clearance.
★Drehen Sie am Federspannungseinsteller um Spannung einzustellen.
★Faire tourner la entretoise de réglage du ressort pour régler la tension.

ダンパーオイルの入れ方
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

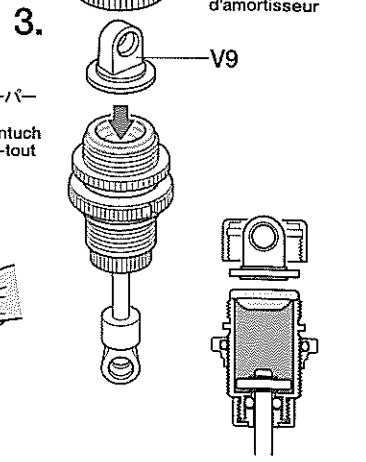


★ゆっくり上下させます。
★Move slowly.
★Langsam bewegen.
★Déplacer lentement.



オイルシール
Oil seal
Ölabdichtung
Joint d'étanchéité

ティッシュペーパー
Tissue paper
Papiertaschentuch
Papier essuie-tout



シリンダーキャップ
Cylinder cap
Zylinder-Kappe
Capuchon d'amortisseur

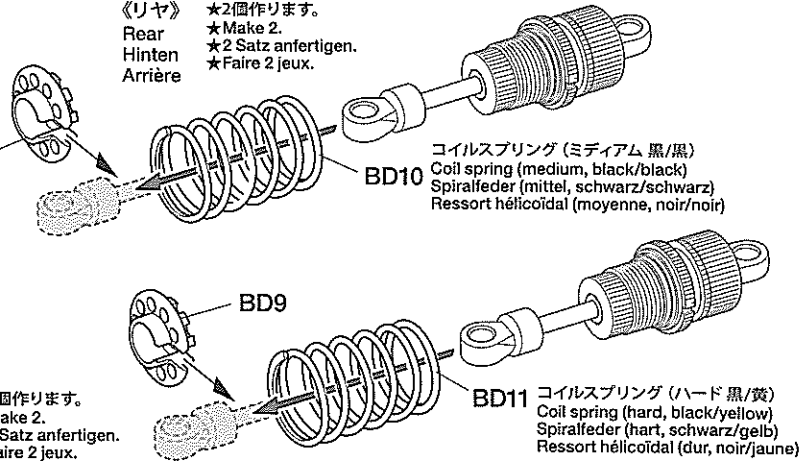
V9

ダンパーの組み立て2
Damper assembly 2
Zusammenbau des Stoßdämpfers 2
Assemblage des amortisseurs 2

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

★コイルスプリングをちぢめてBD9を取り付けます。
★Compress spring to attach BD9.
★Feder zusammendrücken, um BD9 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher BD9.



BD9

BD10

コイルスプリング (ミディアム 黒/黒)
Coil spring (medium, black/black)
Spiralfeder (mittel, schwarz/schwarz)
Ressort hélicoïdal (moyenne, noir/noir)

《フロント》
Front
Vorne
Avant

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

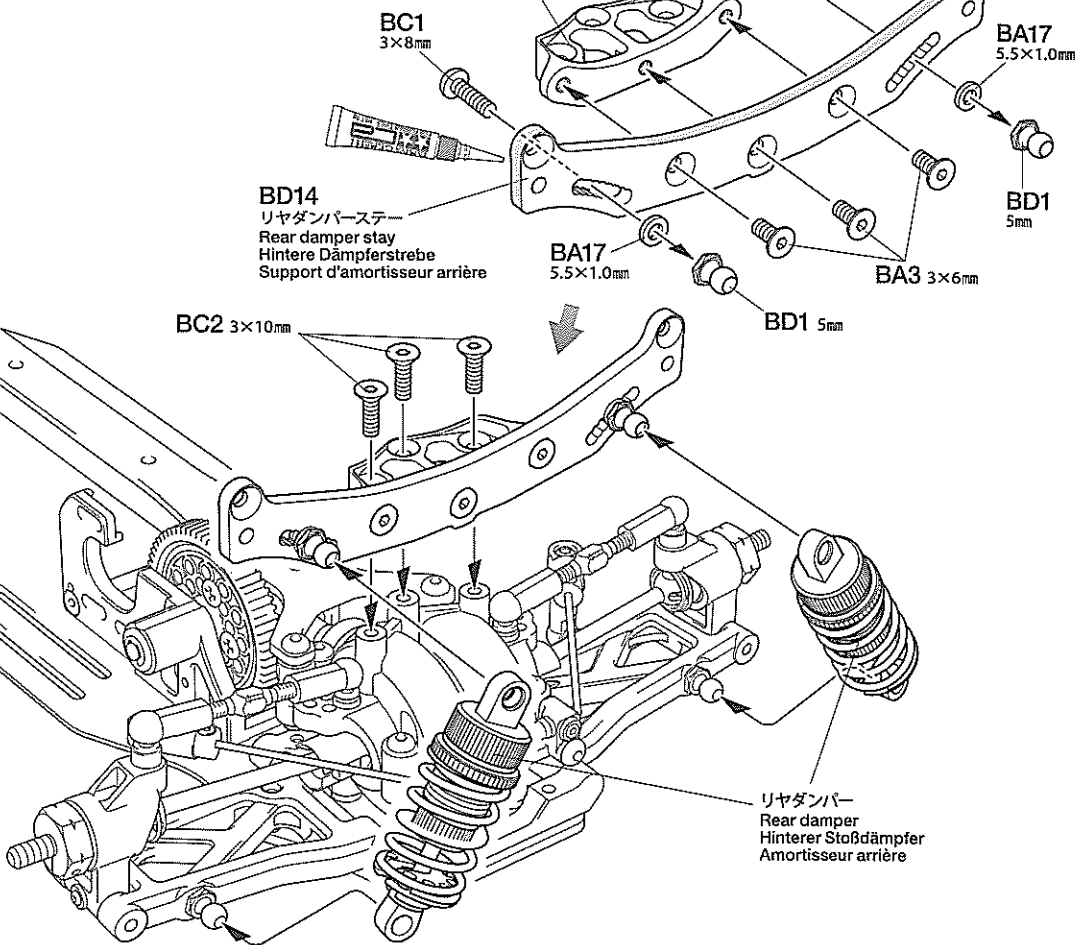
BD11

コイルスプリング (ハード 黒/黄)
Coil spring (hard, black/yellow)
Spiralfeder (hart, schwarz/gelb)
Ressort hélicoïdal (dur, noir/jaune)

リヤダンパーの取り付け
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière






BD12

ダンパーステーマウント
Damper stay mount
Strebe der Dämpferhalterung
Montant du support d'amortisseur



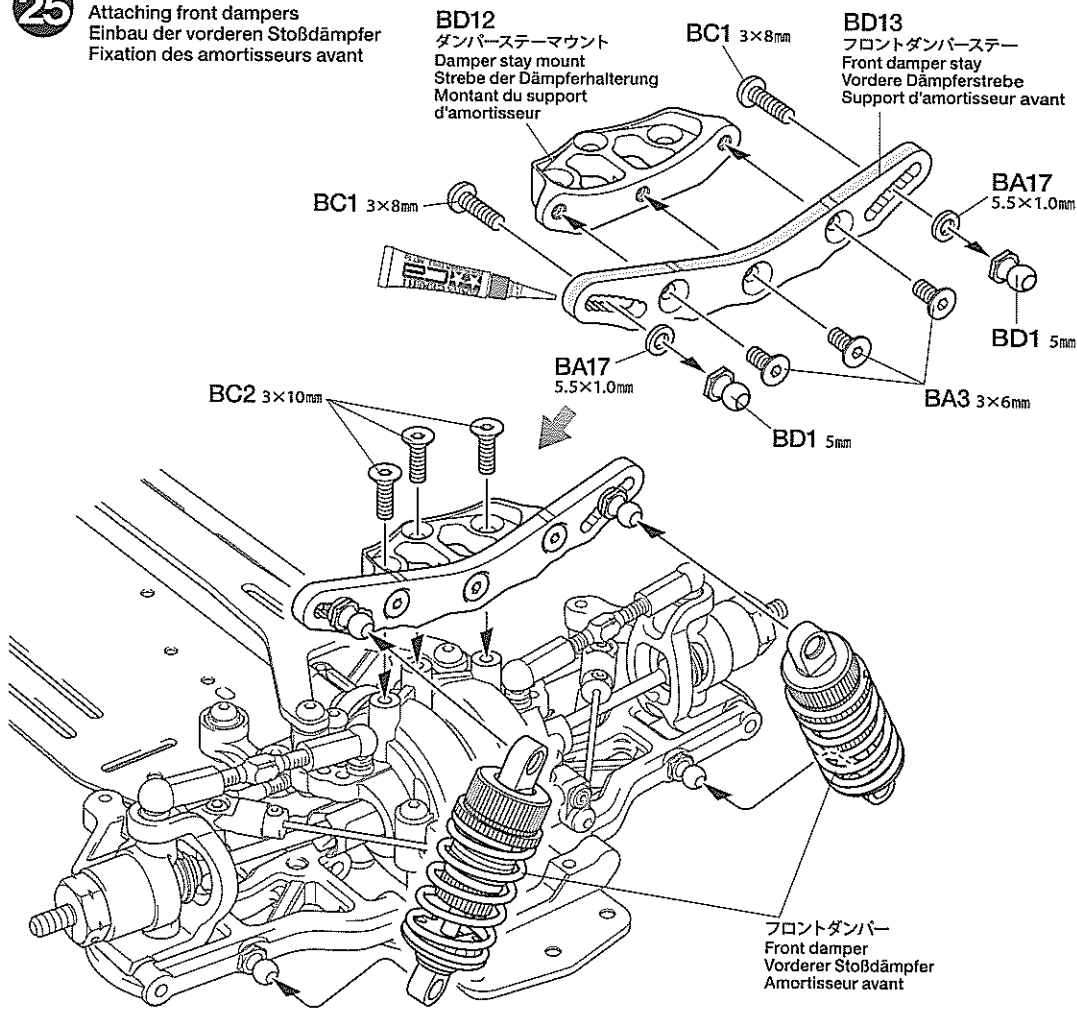
リヤダンパー
Rear damper
Hinterer Stoßdämpfer
Amortisseur arrière

25


-  3×8mm六角丸ビス
Screw Schraube Vis
BC1 ×2
-  3×10mm六角皿ビス
Screw Schraube Vis
BC2 ×3
-  3×6mm六角皿ビス
Screw Schraube Vis
BA3 ×3
-  5mmビローボールナット
Ball connector nut Kugelkopf-Mutter Ecrou-connecteur à rotule
BD1 ×2
-  5.5×1.0mmスペーサー
Spacer Distanzring Entretoise
BA17 ×2

25

フロントダンパーの取り付け
Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant

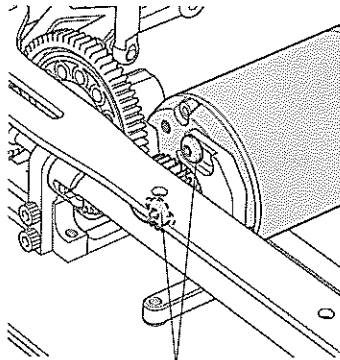
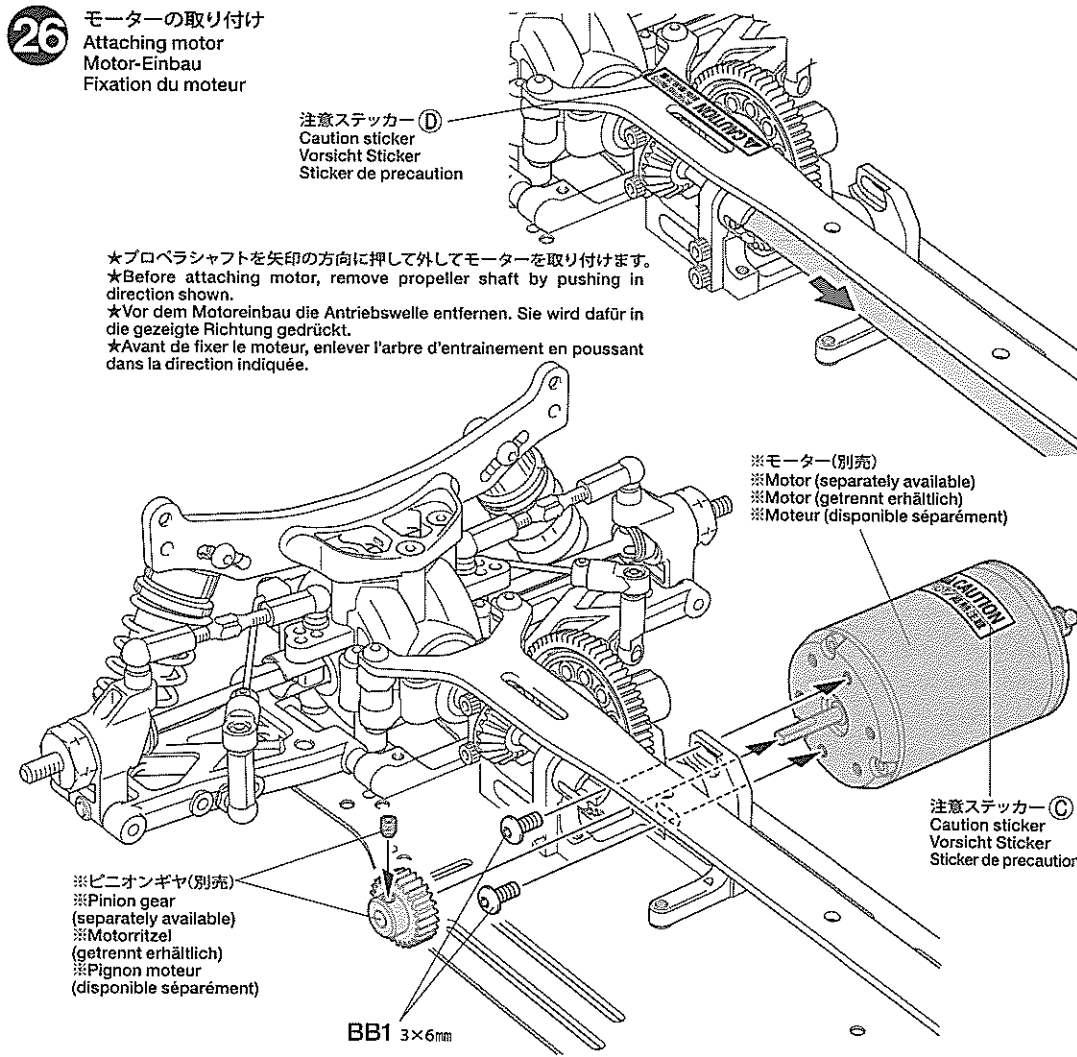


26

-  3×6mm六角丸ビス
Screw Schraube Vis
BB1 ×2

26

モーターの取り付け
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur



★ギヤが軽くまわるようにすきまを調節してモーターを固定してください。
★Allow clearance for gears to run smoothly.
★Den Zahnradern genügend Spiel für zügigen Lauf geben.
★Ajuster l'espace pour permettre la libre rotation des pignons.

★プロペラシャフトを矢印の方向に押して外してモーターを取り付けます。
★Before attaching motor, remove propeller shaft by pushing in direction shown.
★Vor dem Motoreinbau die Antriebswelle entfernen. Sie wird dafür in die gezeigte Richtung gedrückt.
★Avant de fixer le moteur, enlever l'arbre d'entraînement en poussant dans la direction indiquée.

OPTIONS

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN	# 500
	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
ハードセット HARD SET (53445)	ピンク PINK	# 800
	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000

★キット付属のダンパーオイルは#400です。
★Kit-standard damper oil (#400).
★Bausatz-Standard Dämpferöl (#400).
★Huile d'amortisseurs standard (#400) du kit.

27

BC1 x1
3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BD1 x1
5mmビロボーボールナット
Ball connector nut
Kugelkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule

BE9 x2
サーボセイバースプリング(小)
Servo saver spring (small)
Servo-Saver-Feder (klein)
Ressort de sauve-servo (petit)

BE10 x1
サーボセイバースプリング(大)
Servo saver spring (large)
Servo-Saver-Feder (groß)
Ressort de sauve-servo (grand)

Checking R/C equipment
① Install batteries.
② Extend receiver antenna.
③ Connect charged battery.
④ Switch on transmitter.
⑤ Switch on receiver.
⑥ Steering servo reverse switch on "R".
⑦ Trims in neutral.
⑧ Steering wheel in neutral.
⑨ Servo in neutral position.
⑩ After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage
(Siehe Bild rechts.)
① Batterien einlegen.
② Empfängerantenne ausrollen.
③ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
④ Sender einschalten.
⑤ Empfänger einschalten.
⑥ Schalter für Lenkservo auf "R".
⑦ Trimmhebel neutral stellen.
⑧ Lenkrad neutral stellen.
⑨ Servo in Neutralstellung.
⑩ Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C
① Mettre en place les piles.
② Déployer l'antenne du récepteur.
③ Charger complètement la batterie.
④ Allumer l'émetteur.
⑤ Allumer le récepteur.
⑥ Inverseur de rotation de servo sur "R".
⑦ Placer les trims au neutre.
⑧ Le volant de direction au neutre.
⑨ Servo au neutre.
⑩ Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

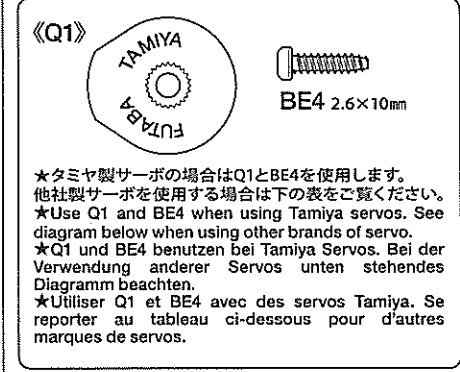
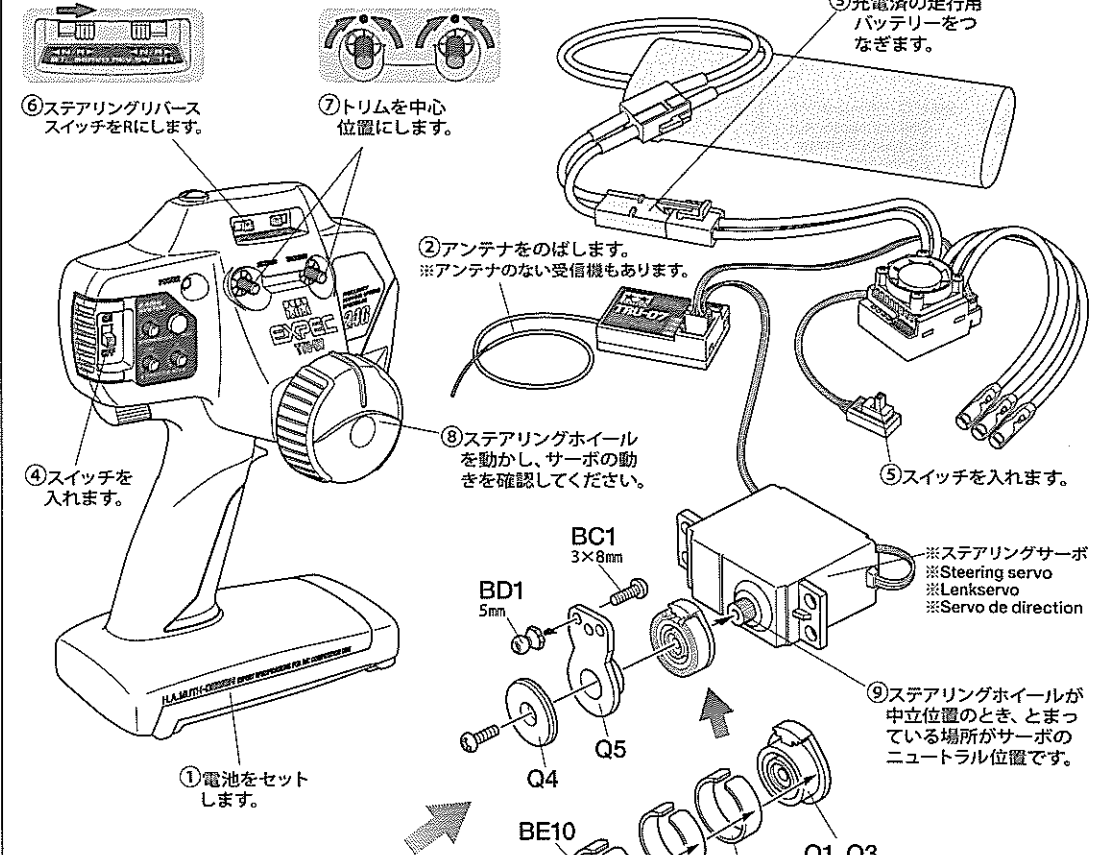
《サーボホーン用ビスの選び方》 / Selecting Servo Horn Screw
Schraube des Servohorns / Choix du palonnier de servo

★他社製サーボを搭載する場合は、サーボホーン用ビスをキット付属の10mmサイズビスに交換します。この表をよく見て、4種類の中からサーボに合わせたビスを選んでください。また、これ以外のビスの場合はプロメーカーにお問い合わせください。
★When using other brands of servo, replace servo horn screw with 10mm screw included in this kit, using this diagram to select the correct screw. If there is no suitable screw, please contact the servo manufacturer.
★Bei der Verwendung anderer Servos sollte die Schraube am Servohorn durch die beiliegende 10mm Schraube ersetzt werden. Beachten Sie das Diagramm für die Auswahl der richtigen Schraube. Ist dort keine geeignete Schraube aufgeführt, fragen Sie den Servohersteller.
★Pour d'autres marques de servos, remplacer la vis de palonnier par la vis 10mm incluse dans ce kit, en utilisant ce tableau pour choisir la vis correcte. S'il n'y a pas de vis compatible, contacter le fabricant du servo.

27 ラジオコントロールメカのチェック
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

注意! CAUTION
★ご使用のプロボセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
★Refer to the manual included with R/C equipment.
★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
★Se référer au manual inclus avec l'équipement R/C.

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.

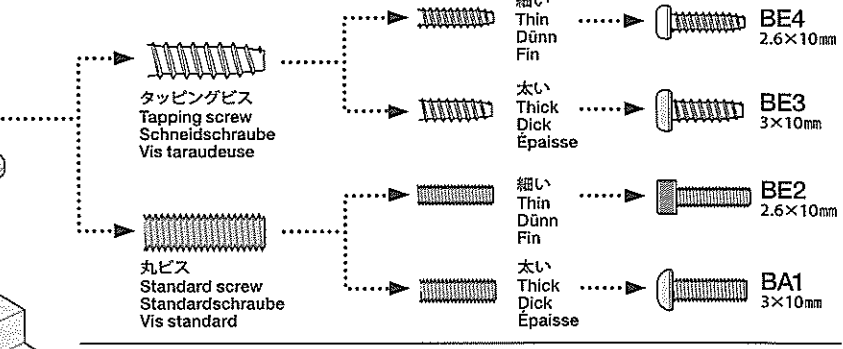


★サーボがニュートラルの状態での図のように取り付けます。
★Attach as shown with servo in neutral.
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.







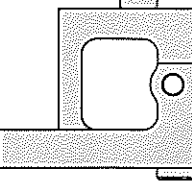

※ステアリングサーボ
※Steering servo
※Lenkservo
※Servo de direction

① ★ビスのネジ部をよく見て、ビスの種類を確認します。
★Examine screw and determine type.
★Schraube überprüfen und die Richtige auswählen.
★Examiner la vis et déterminer le type.

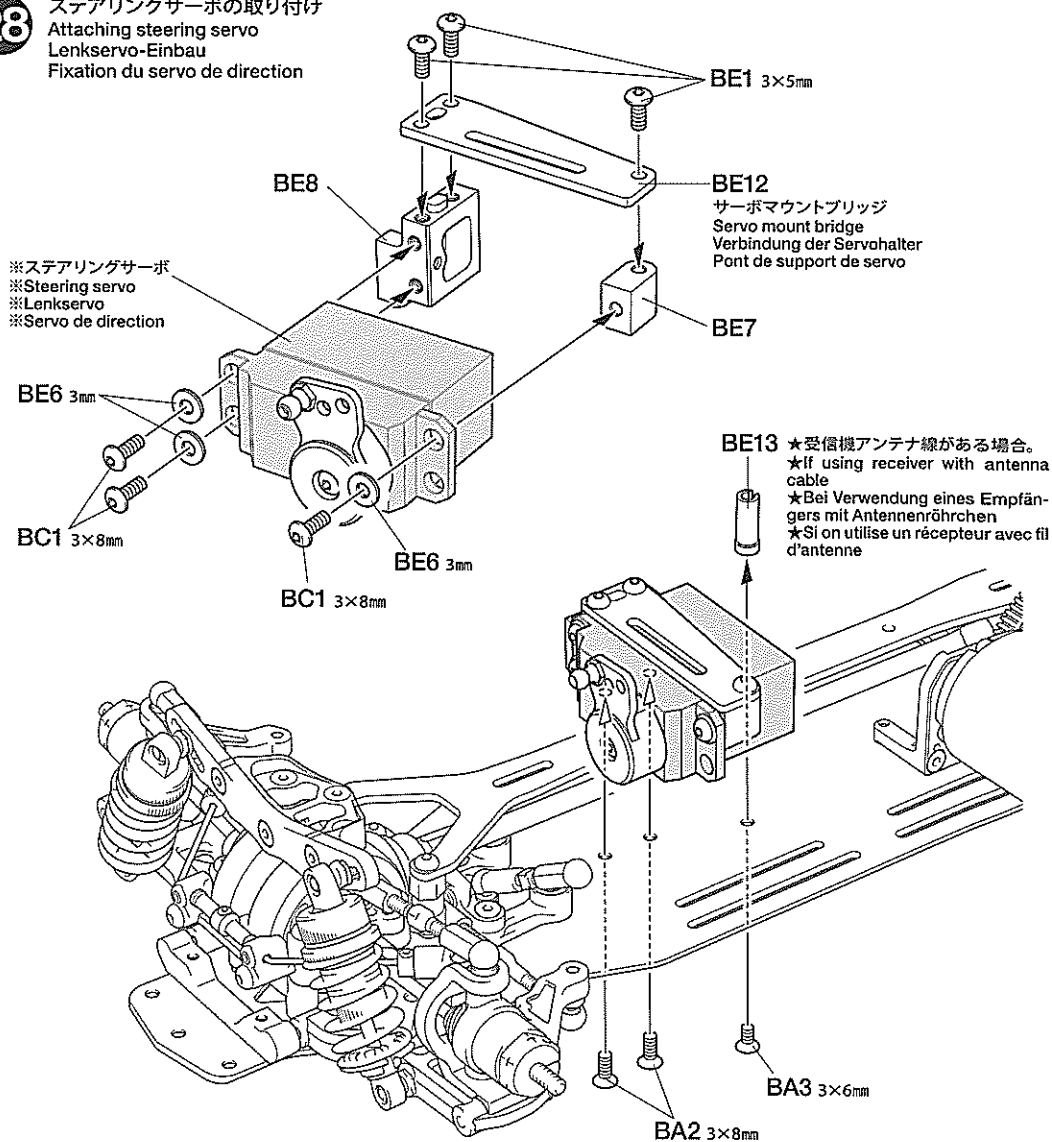
② ★下の原寸図でビスの太さを確認し、選択したビスを使います。
★Check screw thickness with diagram below. Use selected screw.
★Dicke der Schraube mit dem unten stehenden Diagramm vergleichen. Die ausgewählte Schraube nutzen.
★Vérifier l'épaisseur de la vis sur le tableau ci-dessous. Utiliser la vis choisie.



★使用するサーボの取り付け部に合わせて選びます。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.

-  BC1 ×3 3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  BE1 ×3 3×5mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  BA2 ×2 3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
-  BA3 ×1 3×6mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
-  BE6 ×3 3mmフッシャー
Washer
Beifagscheibe
Rondelle
-  BE7 ×1 サーボステー
Servo stay
Servohalterung
Support de servo
-  BE8 ×1 サーボマウント
Servo mount
Servohalter
Support de servo
-  BE13 ×1 アンテナポスト
Antenna post
Antennenstange
Pied d'antenne

28 ステアリングサーボの取り付け
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction



29 RCメカの搭載例
Attaching R/C equipment
Einbau der RC-Anlage
Installation de l'équipement R/C

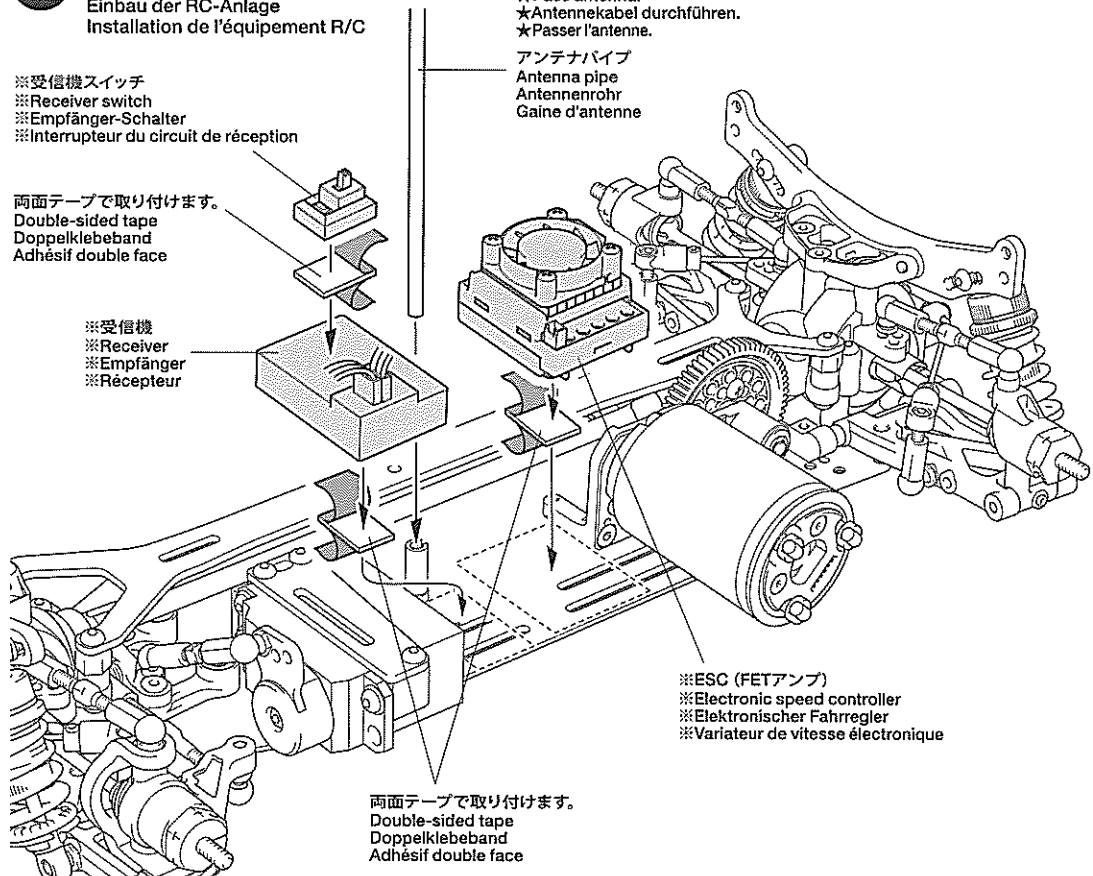
- ※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur du circuit de réception

両面テープで取り付けます。
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face

- ※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

- ★受信機アンテナ線を通します。
★Pass antenna.
★Antennekabel durchführen.
★Passer l'antenne.

アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

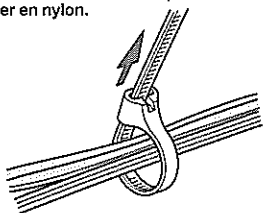


★メカの各コネクターの接続はメカに付属の説明書を良くお読みください。

★Also refer to instructions supplied with R/C equipment when attaching.
★Zum Anschließen der RC-Anlage auch die der Anlage beiliegenden Anleitungen beachten.

★Pour installer l'équipement R/C, consulter également ses instructions spécifiques.

★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。
★Secure cables using nylon band.
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.



30

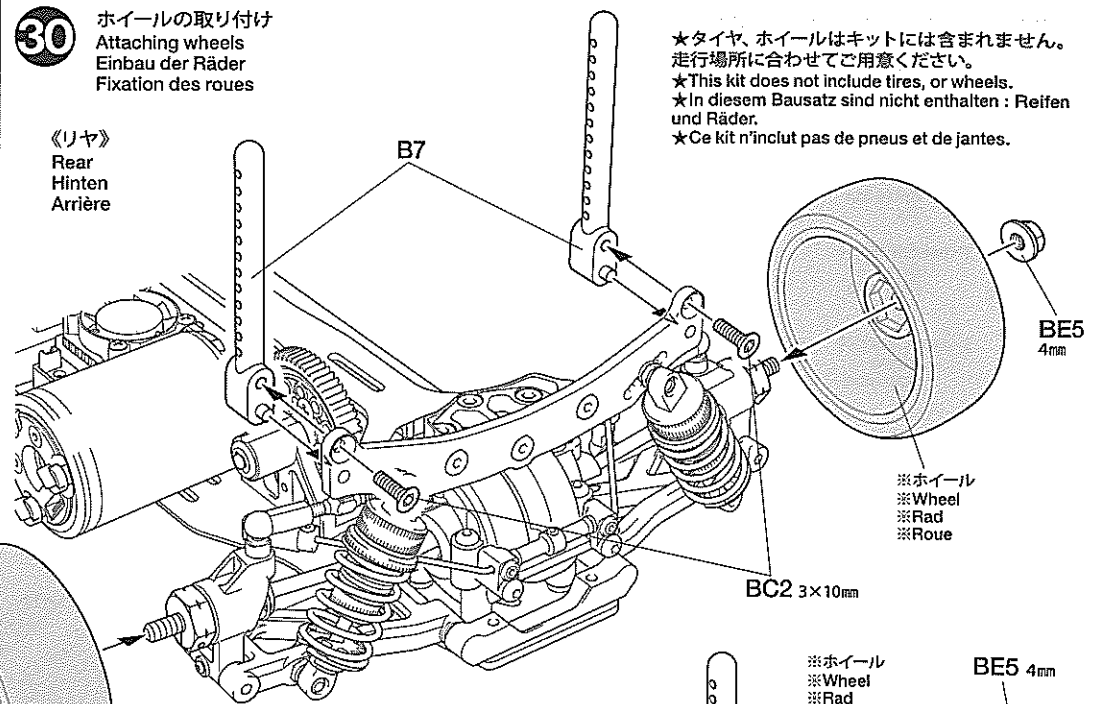
- BC2 x4
3×10mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA2 x3
3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
- BE5 x4
4mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecroû à flasque

30

ホイールの取り付け
Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues

★タイヤ、ホイールはキットには含まれません。
走行場所に合わせてご用意ください。
★This kit does not include tires, or wheels.
★In diesem Bausatz sind nicht enthalten : Reifen und Räder.
★Ce kit n'inclut pas de pneus et de jantes.

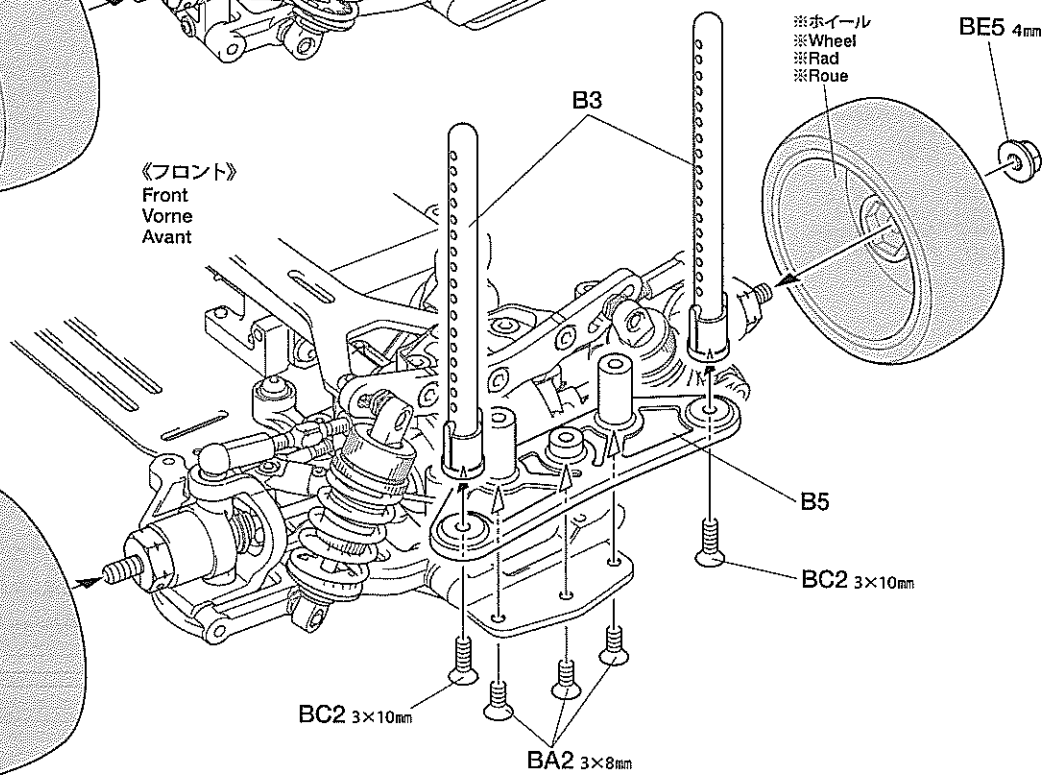
《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière



※ホイール
※Wheel
※Rad
※Roue

BE5 4mm

《フロント》
Front
Vorne
Avant



※ホイール
※Wheel
※Rad
※Roue

BE5 4mm

31

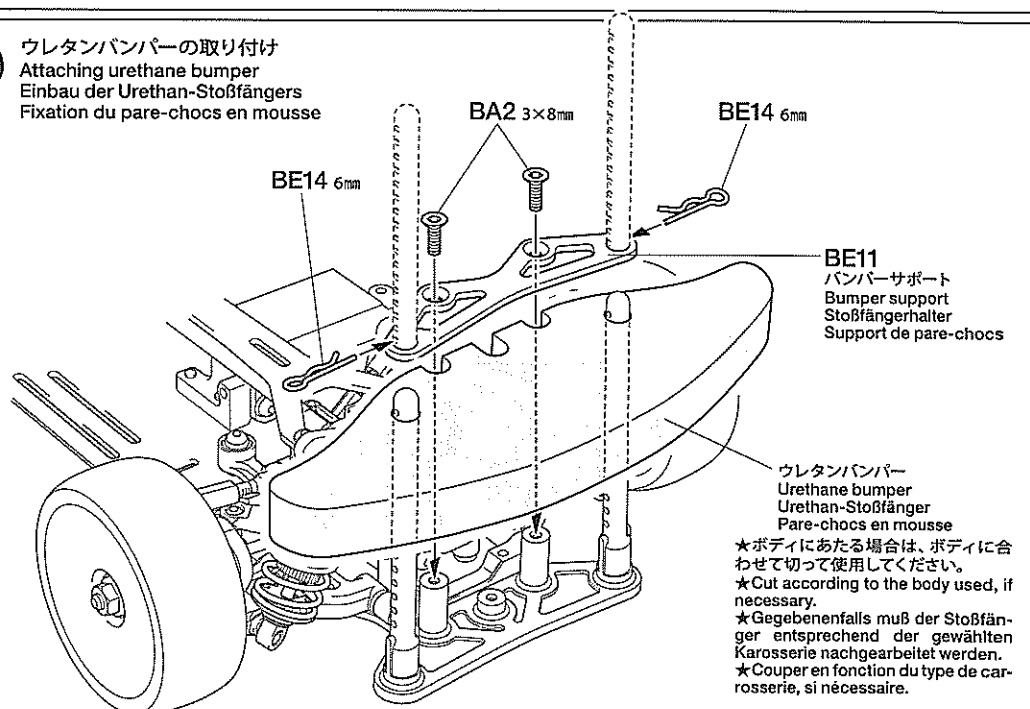
- BA2 x2
3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
- BE14 x2
6mmスナップピン
Snap pin
Federstecker
Epingle métallique

31

ウレタンバンパーの取り付け
Attaching urethane bumper
Einbau der Urethan-Stoßfänger
Fixation du pare-chocs en mousse

BE14 6mm

BA2 3×8mm



BE11
バンパーサポート
Bumper support
Stoßfängerhalter
Support de pare-chocs

ウレタンバンパー
Urethane bumper
Urethan-Stoßfänger
Pare-chocs en mousse

★ボディにあたる場合は、ボディに合わせて切って使用してください。
★Cut according to the body used, if necessary.
★Gegebenenfalls muß der Stoßfänger entsprechend der gewählten Karosserie nachgearbeitet werden.
★Couper en fonction du type de carrosserie, si nécessaire.

●タミヤのホームページには豊富な情報が満載です。ぜひご覧ください。
タミヤインターネット
ホームページアドレス

www.tamiya.com

32



BA2 x1

3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis



BB8 x1

5.5×3.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

注意してください
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS

★被覆の破れたバッテリーは使用しないでください。ショート危険があります。

★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。

★Do not use batteries with damaged battery cell cover. It may cause short circuiting.

★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.

★Keinen Akku verwenden, dessen Hülle beschädigt ist. Es könnte Kurzschluss entstehen.

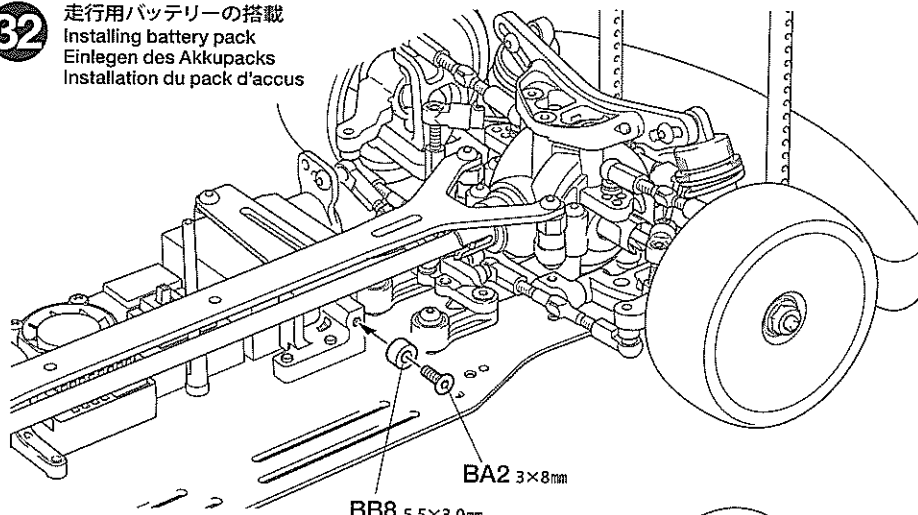
★Permanenter Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.

★Ne pas utiliser le pack avec un couvercle endommagé. Il y a un risque de court-circuit.

★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

32

走行用バッテリーの搭載
Installing battery pack
Einlegen des Akkupacks
Installation du pack d'accus



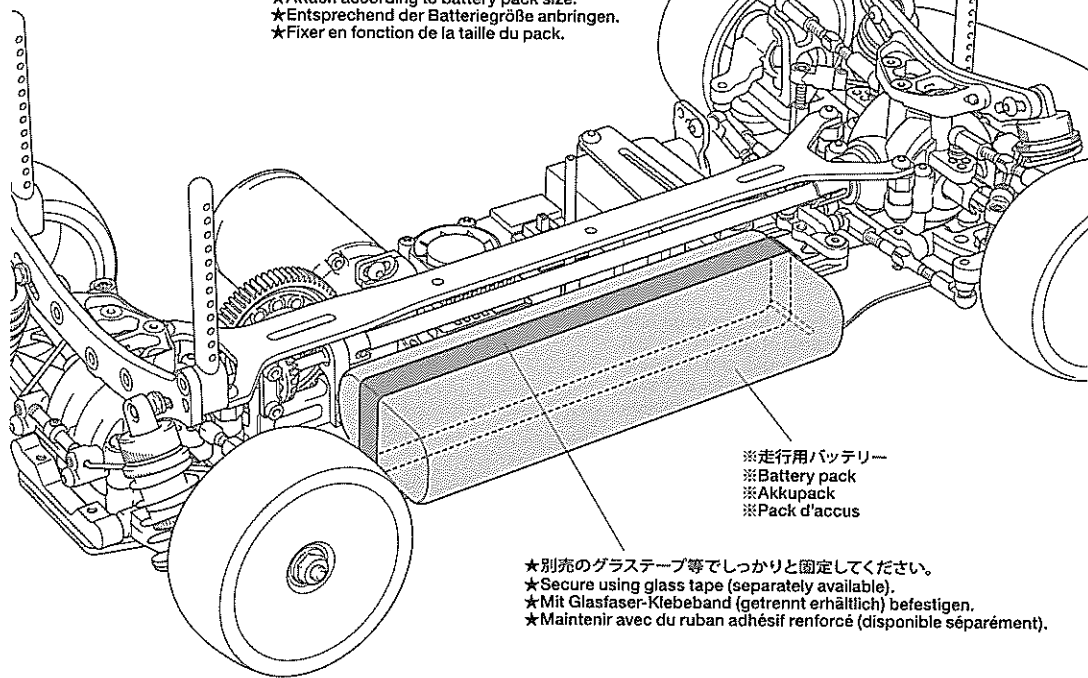
BA2 3×8mm

BB8 5.5×3.0mm

★走行用バッテリーサイズに合わせて取り付けてください。

★Attach according to battery pack size.
★Entsprechend der Batteriegröße anbringen.

★Fixer en fonction de la taille du pack.



※走行用バッテリー
※Battery pack
※Akkupack
※Pack d'accus

★別売のグラステープ等でしっかりと固定してください。
★Secure using glass tape (separately available).
★Mit Glasfaser-Klebeband (getrennt erhältlich) befestigen.
★Maintenir avec du ruban adhésif renforcé (disponible séparément).

33



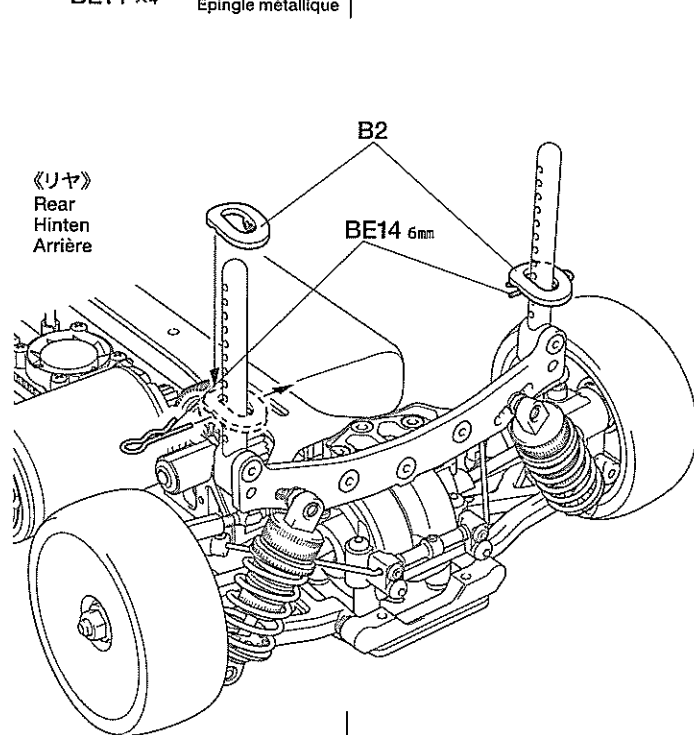
BE14 x4

6mmスナップピン
Snap pin
Federstecker
Épingle métallique

33

ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

★取り付けるボディに合わせて6mmスナップピンの位置を決めてください。
★Determine the position of snap pins according to body.
★Die Position der Federstecker entsprechend der Karosserie festlegen.
★Déterminer l'emplacement des épingles en fonction du type de carrosserie.



《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière

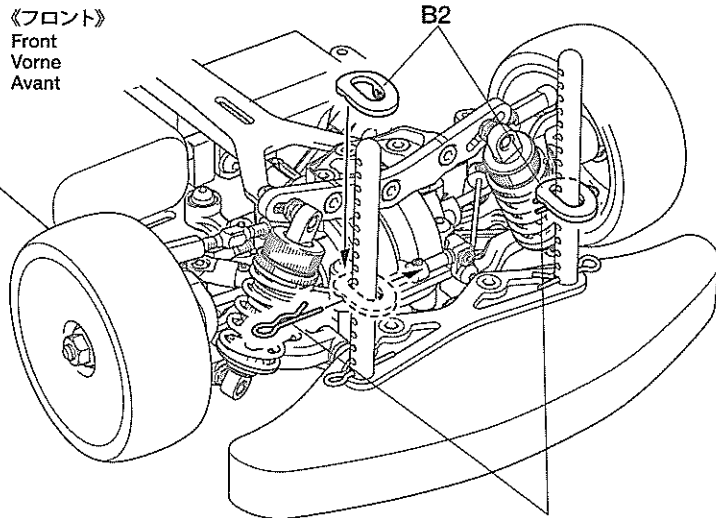
B2

BE14 6mm

《フロント》
Front
Vorne
Avant

B2

BE14 6mm



●ボディの切り取り、穴あけはシャーシに合わせて行ってください。
●Trim and make holes on the body with reference to chassis.
●Zuschneiden und in Abstimmung mit dem Chassis Löcher bohren.
●Découper et percer des trous dans la carrosserie en l'ajustant sur le chassis.

SETTING UP

●ギヤ比
搭載するモーター、コースレイアウト等にに合わせて、ピニオンギヤの歯数(ギヤ比)をセッティングしてください。

●GEAR RATIO
Choose gear ratio according to the motor used or running surface condition.

●GETRIEBEÜBERSETZUNG
Wählen Sie die Getriebeübersetzung entsprechend dem eingesetzten Motor und dem Fahrbahnbelag.

●RAPPORT DE PIGNONNERIE
Choisir le rapport de pignonnnerie en fonction du moteur ou du type de piste.

計算式
Formula

$$\left(\frac{\text{スーパーギヤ歯数 (66T)}}{\text{ピニオンギヤ歯数}} \times 2.5 \right) : 1$$

★ピニオンギヤは市販の06モジュールギヤを使用してください。
★Use 06 module pinion gear.

(キット標準) 66Tスーパーギヤ
(kit-included) Spur gear

ピニオン Pinion gear	ギヤ比 Gear ratio	23T	7.17 : 1	27T	6.11 : 1
20T	8.25 : 1	24T	6.88 : 1	28T	5.89 : 1
21T	7.86 : 1	25T	6.60 : 1	29T	5.69 : 1
22T	7.50 : 1	26T	6.35 : 1	30T	5.50 : 1

●車高・リバウンドストローク

車高・リバウンドストロークはコーナリングや加速、ブレーキングの車の姿勢変化に影響します。車高はダンパースプリングの硬さ、張りで調整し、リバウンドストロークはアームのBB3 (4×8mmホロービス) で調整します。

●GROUND CLEARANCE AND REBOUND STROKE

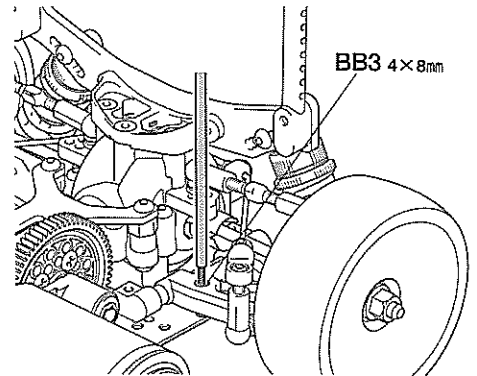
Ground clearance and rebound stroke have a great effect on stability during cornering, acceleration, and braking. Ground clearance can be adjusted by altering damper spring tension and stiffness. Rebound stroke can be adjusted by rotating 4x8mm screw on suspension arms.

●BODENFREIHEIT UND AUSFEDERUNGSHUB

Die Bodenfreiheit und der Ausfederungshub kann großen Einfluss auf die Fahrsicherheit in Kurven, sowie beim Beschleunigen und Bremsen haben. Die Bodenfreiheit lässt sich an der Schraubenfeder einstellen. Der Ausfederungshub kann mit der 4x8mm Schraube auf dem Querlenker eingestellt werden.

●LA GARDE AU SOL ET LE REBOND

La garde au sol et le rebond ont une incidence importante sur la stabilité en virage, accélération et freinage. L'ajustement de la garde au sol s'effectue par le ressort hélicoïdal. Le rebond se règle au moyen de la vis 4x8mm sur le bras de suspension.



●キャンバー角

コーナリング中のマシンには遠心力が働くため、車体がコーナーの外側に傾きます。このとき、タイヤにキャンバー角をつけることで接地面積を変え、タイヤのグリップ力を増やしたり減らしたりする事ができます。コーナリング中のグリップを増やすにはネガティブキャンバーに、減らすにはポジティブキャンバーにセッティングします。

●CAMBER ANGLE

While taking the corners, the car is forced to go outwards, causing instability. The area of contact on each tire is determined by the camber angle, and therefore the traction of the tires can be made greater or lesser by adjustment of camber angle. To increase traction during cornering, adjust camber angle to negative, and to reduce traction, adjust to positive camber.

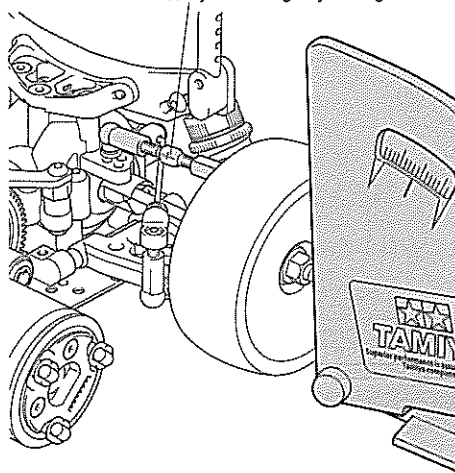
●KRÜMMUNGSWINKEL

Bei Durchfahren von Kurven wird das Fahrzeug nach Außen gezwungen, was Instabilität verursacht. Die Kontaktfläche jeden Reifens wird vom Krümmungswinkel bestimmt, und so kann die Bodenhaftung der Reifen durch die Veränderung des Krümmungswinkels erhöht oder verringert werden. Um die Bodenhaftung in Kurven zu erhöhen, verringern Sie den Krümmungswinkel, und vergrößern Sie den Winkel für weniger Haftung.

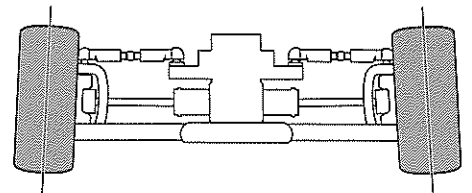
●ANGLE DE CARROSSAGE

En virage, la voiture a tendance à s'échapper vers l'extérieur causant une instabilité. La surface de contact de chaque pneu est déterminée par l'angle de carrossage. En conséquence, la traction des pneus peut être augmentée ou diminuée en faisant varier l'angle de carrossage. Pour accroître la traction en virage, opter pour une valeur négative et vice versa.

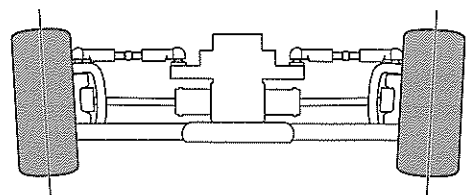
★アッパーアームの長さを変えることで調整します。
★Adjust arm length by rotating turnbuckle.



ネガティブキャンバー
Negative camber



ポジティブキャンバー
Positive camber



●ロワデッキ

シャーシ剛性の調整として、カーボン製ロワデッキが使用可能です。
ITEM84379 ロワデッキ (13408014)

●LOWER DECK

Carbon fiber lower deck from Item 84379 can be used to adjust performance.
Item number is listed below:
13408014 Lower Deck

●CHASSISBODEN

Die Carbonplatte aus Artikel 84379 kann verwendet werden. Teile Nummer steht unten.
13408014 Lower Deck

●PLATINE INFÉRIEURE

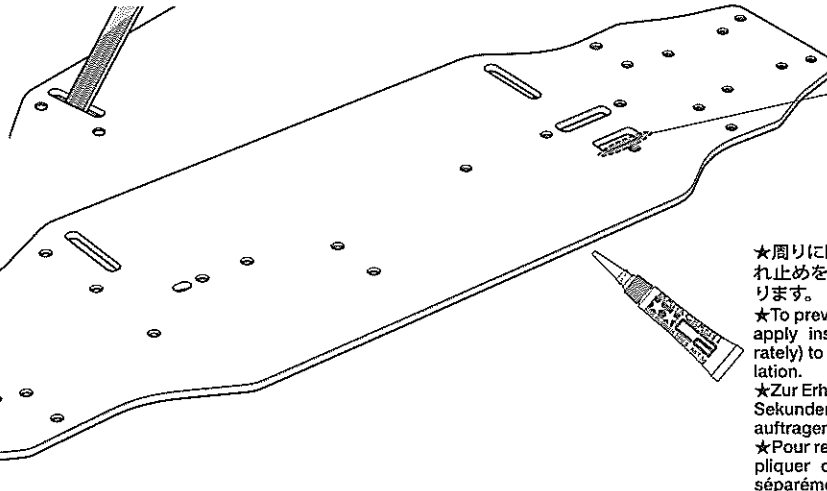
La platine inférieure en fibre de carbone de la réf.84379 peut être utilisée pour adapter les performances. Sa référence est la suivante:
13408014 Lower Deck

★バッテリー固定用のグラステープが切れないようにテープを通す穴の面取り加工をしてください。

★In order to stop glass tape used to secure battery pack from tearing, file edges of openings.

★Um zu verhindern, dass das Glasfaser-Klebeband zum Sichern der Batterien reißt, sind die Kanten der Öffnung abzurunden.

★Pour éviter de déchirer le ruban adhésif renforcé qui maintient les accus, limer les bords des ouvertures.



★図の部分を削ります。
★File as shown.
★Abfeilen wie gezeigt.
★Limer comme montré.

★周りに瞬間接着剤(別売)を流して割れ止めをしてください。絶縁効果にもなります。

★To prevent carbon parts from damage, apply instant cement (available separately) to the edge. It also works as insulation.

★Zur Erhöhung der Karbonteilefestigkeit Sekundenkleber (separat erhältlich) auftragen. Wirkt auch als Isolation.

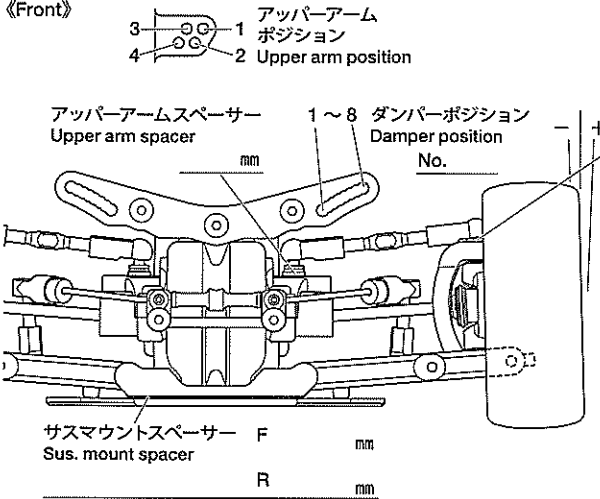
★Pour renforcer la châssis carbone, appliquer de la colle rapide (disponible séparément). Sert également d'isolant.

TBEVO.6 MS

Ver 1.00
SETTING SHEET
セッティングシート


氏名 Name	日付 Date	気温 Air temp.	湿度 Humidity
コース Track	コースコンディション Track condition	路面温度 Track temp.	

《フロント》
《Front》

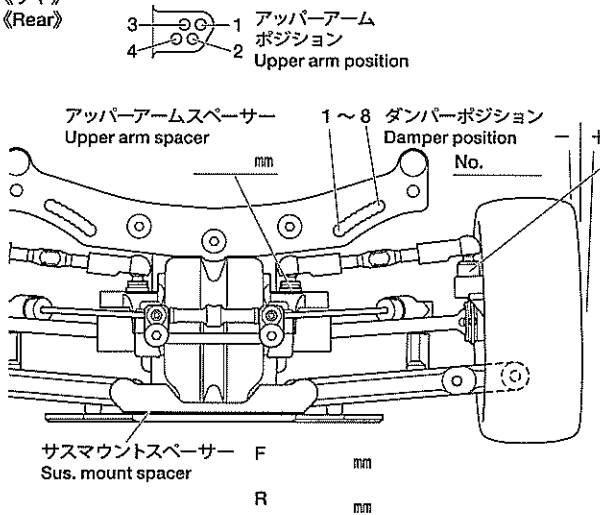


アッパーアームスペーサー Upper arm spacer	mm
ハブキャリア Hub carrier	°
キャンバー角 Camber angle	°
車高 Ground clearance	mm
リバウンドストローク Rebound stroke	mm
フロントドライブ Front drive	
ギヤデフオイル Differential gear oil	番 #

スタビライザー Stabilizer	
ホイールハブ + スペーサー Wheel hub + spacer	mm
ダンパータイプ Damper type	
ピストン Piston	穴 hole(s)
オイル Oil	番 #
スプリング Spring	

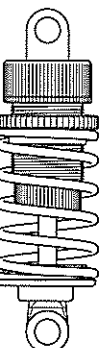


《リヤ》
《Rear》

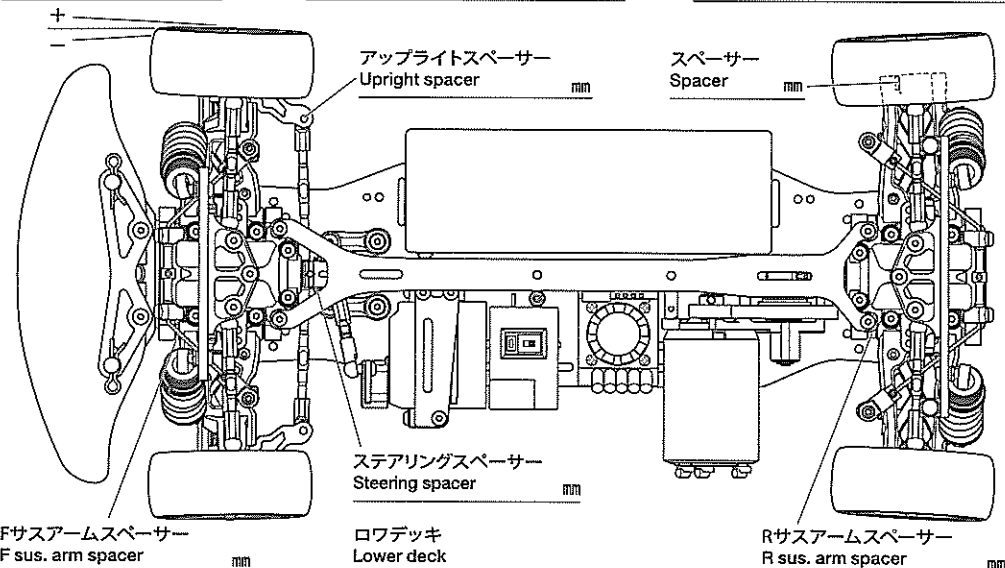


アッパーアームスペーサー Upper arm spacer	mm
リアアップライトタイプ Rear upright	416 / 418
キャンバー角 Camber angle	°
車高 Ground clearance	mm
リバウンドストローク Rebound stroke	mm
リアドライブ Rear drive	
ギヤデフオイル Differential gear oil	番 #

スタビライザー Stabilizer	
ホイールハブ + スペーサー Wheel hub + spacer	mm
ダンパータイプ Damper type	
ピストン Piston	穴 hole(s)
オイル Oil	番 #
スプリング Spring	



フロントトー角 Toe angle (front)	°	Fサスマウント F sus. mount	Front	Rear	Rサスマウント R sus. mount	Front	Rear
------------------------------	---	-------------------------	-------	------	-------------------------	-------	------



モーター Motor	
スパークギヤ Spur gear	ピニオンギヤ Pinion gear
バッテリー Battery	T
ボディ Body	
ウイング Wing	
タイヤ Tire	
ホイール Wheel	オフセット Offset
インナー Tire insert	
ベストラップ Best lap	

TB EVO.6 MS

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ①Switch on transmitter. If using a transmitter with an extending antenna, fully extend.
- ②Switch on receiver.
- ③Inspect operation using transmitter before running.
- ④Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨Store the car and battery pack separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ①Sender einschalten. Wenn Sie einen Sender mit Teleskopantenne benutzen, dieses ganz ausziehen.
- ②Empfänger einschalten.
- ③Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

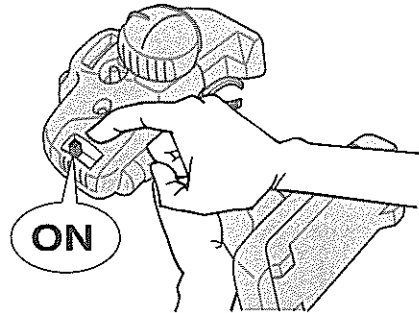
- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

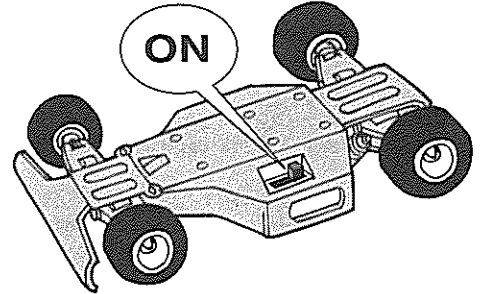
- ①Allumer l'émetteur. Déployer entièrement l'antenne de l'émetteur, s'il en est doté.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧Graisser les pignons, articulations...
- ⑨Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

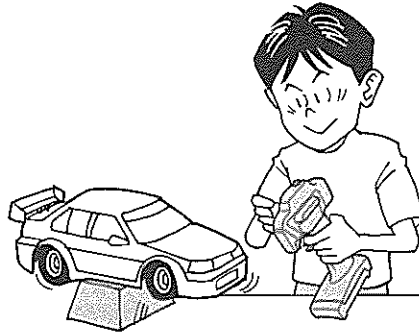
★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



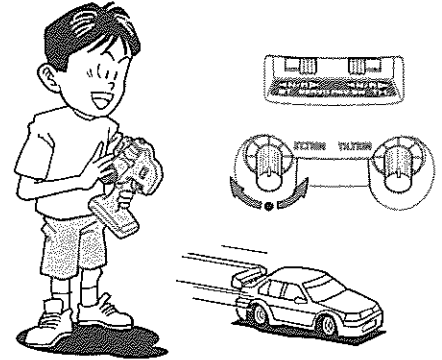
- ① スイッチをONにします。アンテナ付き送信機の場合はアンテナをのばしてください。



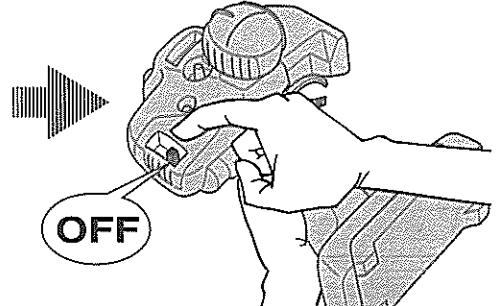
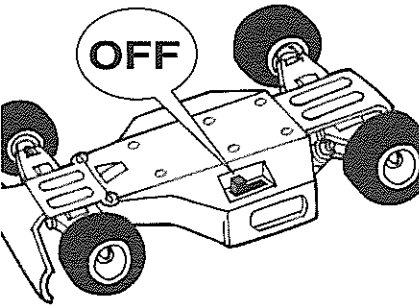
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



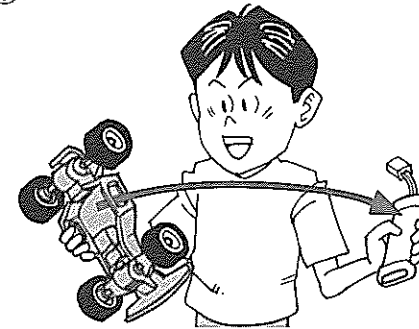
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



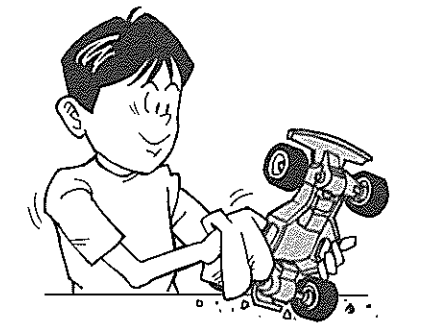
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



- ⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



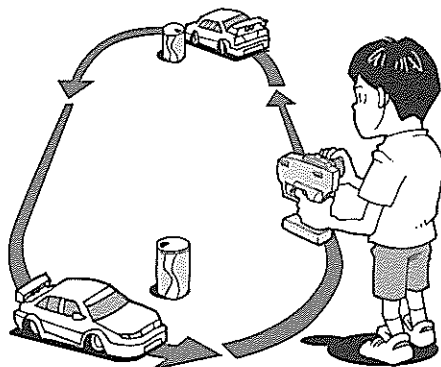
- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



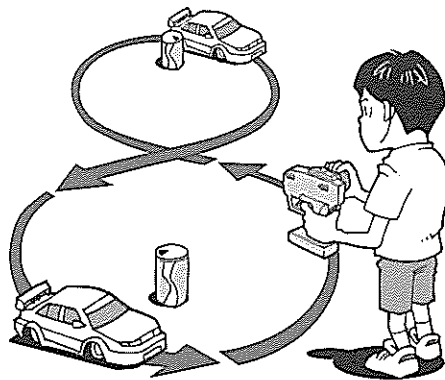
- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



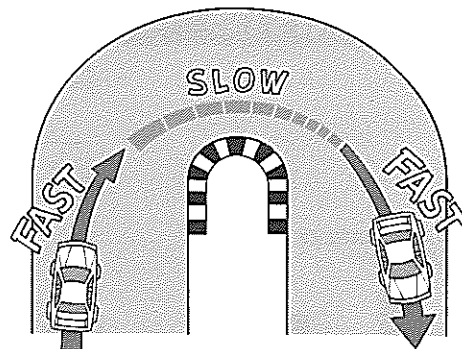
走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAÎNEMENT



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くようにしよう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

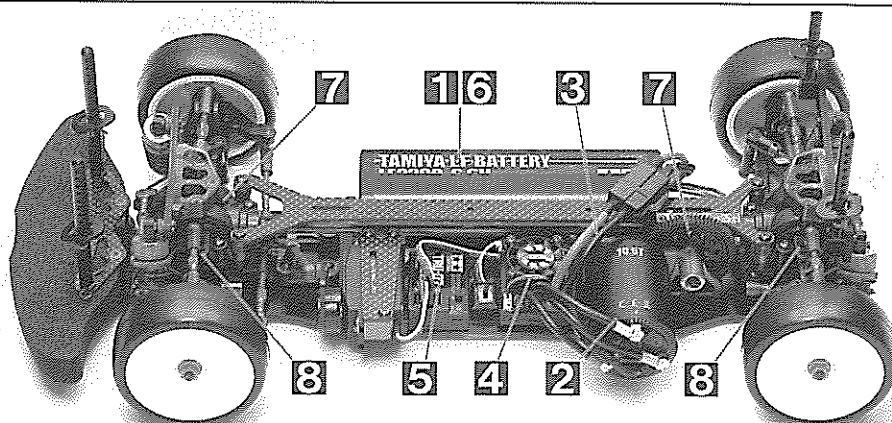
トラブルチェック
TROUBLESHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったらときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニックスピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper position of antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかりできていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Ausinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
近くで別のRCモデルを操作していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.		

PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

アッパーデッキX1
 Upper deck 13408033
 Oberes Deck
 Platine supérieure

ウレタンバンパーX1
 Urethane bumper 54145
 Urethan-Stoßfänger
 Pare-chocs en mousse

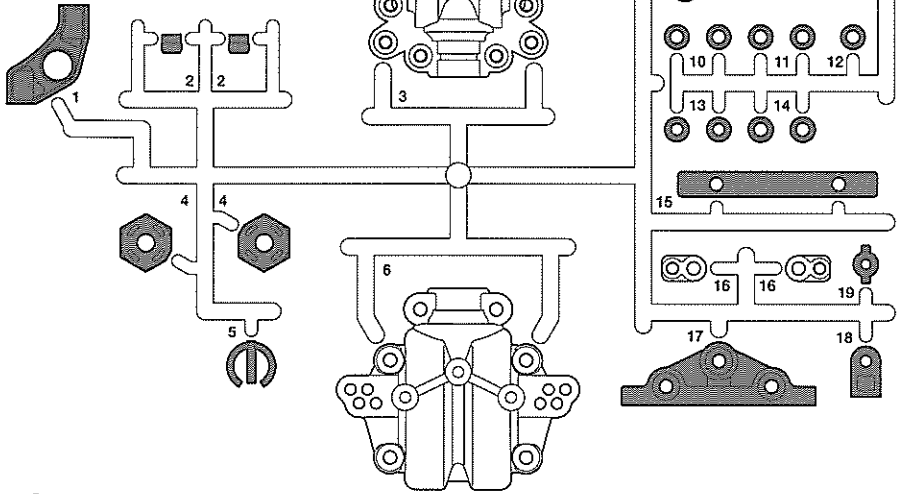
ロワデッキX1
 Lower deck 13458240
 Chassisboden
 Châssis inférieur

アンテナパイプX1
 Antenna pipe 16094006
 Antennenrohr
 Gaine d'antenne

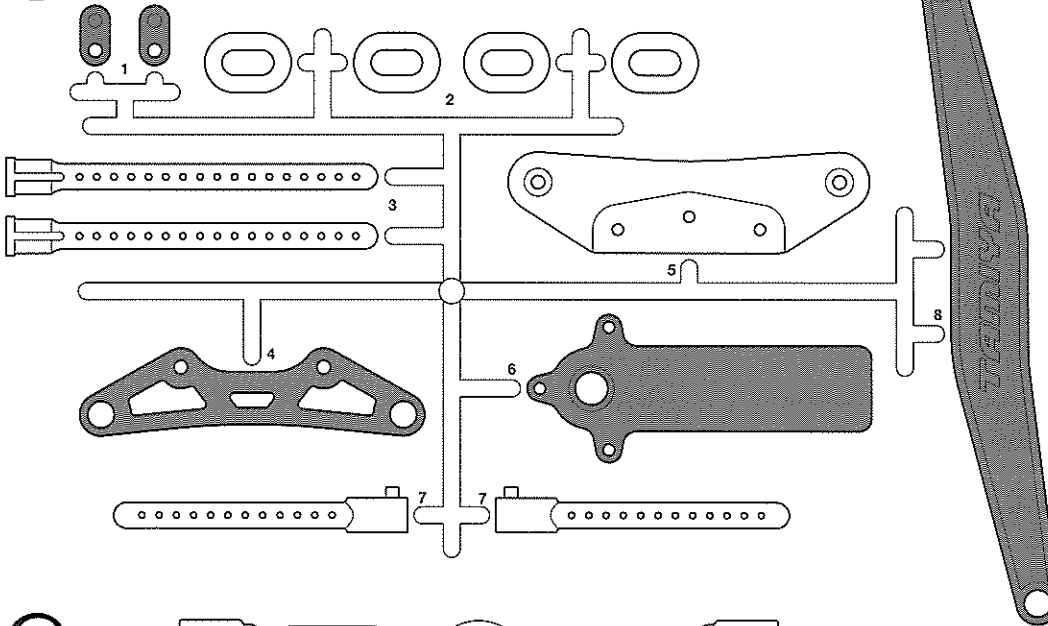
ロゴステッカーX1
 Sticker 19498116
 Aufkleber
 Autocollant

注意ステッカーX1
 Caution sticker
 Vorsicht Sticker
 Sticker de precaution

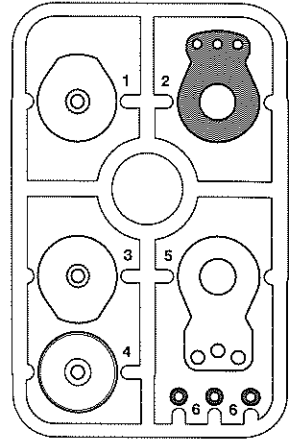
A PARTS ×2 54098



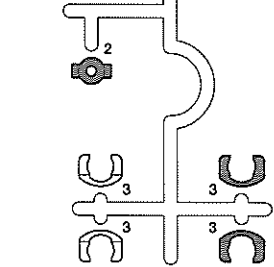
B PARTS ×1 51253



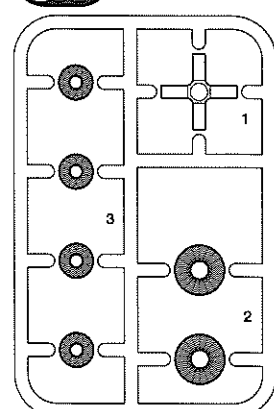
Q PARTS ×1 51000



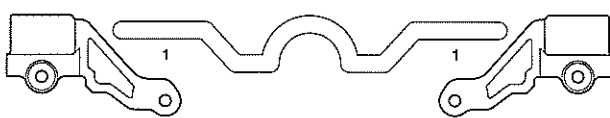
Y PARTS ×1 51536



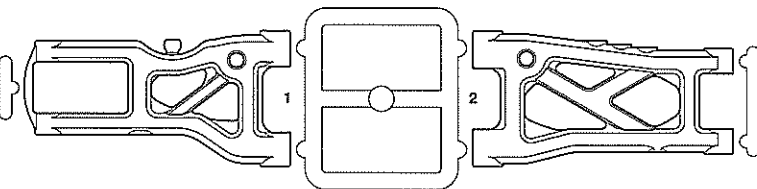
GV PARTS ×1 51549



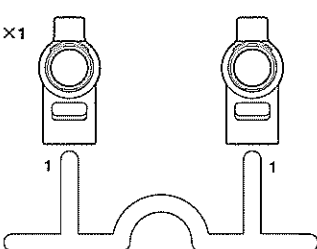
C PARTS ×1 54568



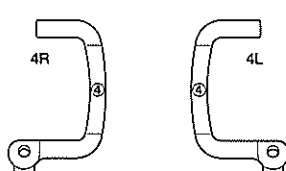
D PARTS ×2 54569



E PARTS ×1 54570



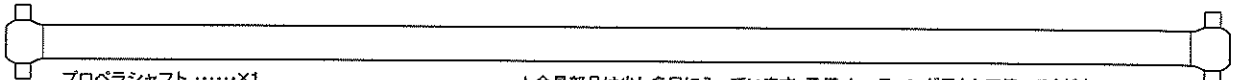
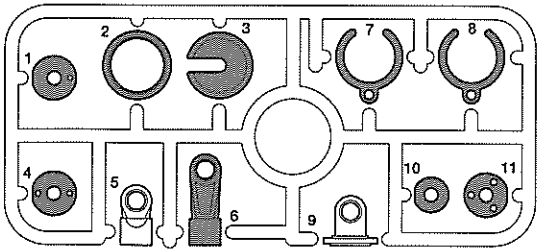
F PARTS ×1 54580



不要部品
 Not used.
 Nicht verwenden.
 Non utilisées.

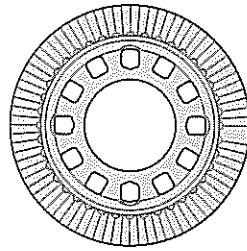
デフハウジング A
 Diff housing A
 Differential-Gehäuse A
 Carter de differential A
 51549

デフハウジング B
 Diff housing B
 Differential-Gehäuse B
 Carter de differential B
 51549

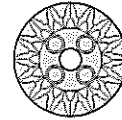


プロペラシャフト×1
Propeller shaft 13458239
Antriebswelle
Arbre de transmission

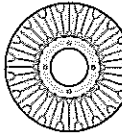
ギヤ袋詰 51547
Gear bag
Zahnräder-Beutel
Sachet de pignonerie



40Tリングギヤ...×2
Ring gear
Tellerrad
Couronne



16Tベベルギヤ...×2
Bevel gear
Kegeelrad
Pignon conique



20Tマイターギヤ...×2
Miter gear
Zahnrad für Winkeltrieb
Engrenage à chevrons

★金具部品は少し多目に入っています。予備、セッティング用として使ってください。
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

A ①~⑥

3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA1 ×8
19805763

3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×6
19805767

3×6mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA3 ×5
19804210

3×5mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis
BA4 ×4
51211

2.6×8mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique
BA5 ×4
19804334

2×8mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique
BA6 ×8
19805831

2.5mmEリング
E-Ring
Circlip
BA7 ×2
19805781

2mmEリング
E-Ring
Circlip
BA8 ×1
50588

5×5mm六角ビローボール (H5)
Ball connector
Kugelhkopf
Connecteur à rotule
BA9 ×2
19804779

1510ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
BA10 ×2
42115

1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
BA11 ×1
42113

1050ベアリング (3mm幅)
Ball bearing (3mm)
Kugellager (3mm)
Roulement à billes (3mm)
BA12 ×1
42220

850フランジベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
BA13 ×2
15700106

840フランジベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
BA14 ×2
42110

850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
BA15 ×2
19805185

5×6.4×1.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
BA16 ×1
19804372

5.5×1.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
BA17 ×2
53539

10×13×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale
BA18 ×1
53588

5×10×0.3mmシム
Shim
Scheibe
Cale
BA19 ×2
19804536

5×10×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale
BA20 ×2
19804494

5×7×0.3mmシム
Shim
Scheibe
Cale
BA21 ×1
53587

5×7×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale
BA22 ×1
53587

5×7×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale
BA23 ×1
53587

4×6×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale
BA24 ×2
53586

2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
BA25 ×1
19805776
51444

2×9mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
BA26 ×1
19808017

2×8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
BA27 ×1
19805823

1.6×8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
BA28 ×2
19804476

アッパーデッキポスト
Upper deck post
Pfosten für Oberdeck
Colonnette de platine supérieure
BA29 ×2
19804812

センターシャフト
Center shaft
Hauptwelle
Axe principal
BA30 ×1
13458141

メインシャフト
Main shaft
Hauptwelle
Axe principal
BA31 ×1
13458237

リヤインプットシャフト
Rear input shaft
Hintere Eingangswelle
Axe d'entrée arrière
BA32 ×1
13458143

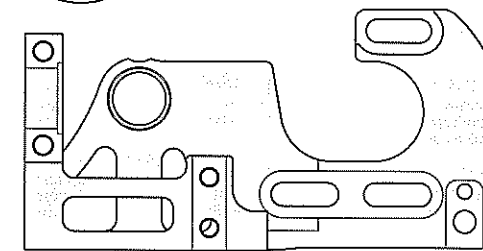
デフジョイントカップ L
Differential cup joint (long)
Differential-Gelenkkapsel (lang)
Noix de différentiel (long)
BA33 ×1
54543

デフジョイントカップ S
Differential cup joint (short)
Differential-Gelenkkapsel (kurz)
Noix de différentiel (court)
BA34 ×1
54543

ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegeelrad groß
Grand pignon conique
BA35 ×2
54540

ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegeelrad klein
Petit pignon conique
BA36 ×4
54540

デフガasket
Differential gasket
Differentialge-
häuse-Dichtung
Joint de carter de
différentiel
BA37 ×1
51553



BA42 ×1
13458236
センターバルクヘッド
Center bulkhead
Mittelversteifung
Cloison centrale

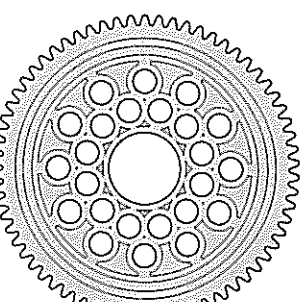
センタープレート
Center plate
Halteplatte für Antrieb
Plaqueette centrale
BA43 ×1
13408034

サスマウント 1XB
Suspension mount 1XB
Aufhängungs-Befestigung 1XB
Support de suspension 1XB
BA45 ×1
13458126

六角棒レンチ (1.5mm)×1
Hex wrench (1.5mm) 50038
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)

セラミックグリス×1
Ceramic grease 87099
Keramikfett
Grasle céramique

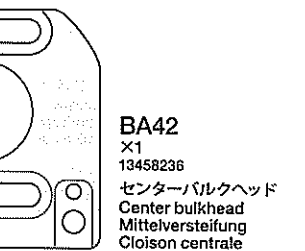
5mmOリング
O-ring
O-Ring
Joint torique
BA38 ×2
19805701



66Tスパーギヤ
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire
BA39 ×1
51548

スパークホルダー
Spur gear holder
Stirnrad-Halter
Support de pignon
intermédiaire
BA40 ×1
13458235

センターポスト
Center post
Mittelpfosten
Colonnette
centrale
BA41 ×1
13458129



ベアリングホルダー
Bearing holder
Lager-Halterung
Support de roulement
BA44 ×1
13458241

ダンパーオイル (#900・透明)×1
Damper oil 53445
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

B 7~14

- BA1** ×8 3×10mm六角丸ビス
Screw Schraube Vis
19805763
- BB1** ×4 3×6mm六角丸ビス
Screw Schraube Vis
19804212
- BE1** ×2 3×5mm六角丸ビス
Screw Schraube Vis
19805990
- BA2** ×12 3×8mm六角皿ビス
Screw Schraube Vis
19805767
- BA3** ×2 3×6mm六角皿ビス
Screw Schraube Vis
19804210
- BB2** ×4 2×5mmキャップスクリュー
Cap screw Zylinderkopfschraube Vis à tête cylindrique
19805779
- BB3** ×4 4×8mmホロービス
Screw Schraube Vis
19804780
- BA8** ×1 2mmEリング
E-Ring Circlip
50588
- BA9** ×4 5×5mm六角ピローボール (H5)
Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule
19804779
- BB4** ×6 5mmピローボール
Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule
53642
- BB5** ×1 5×3mm六角ピローボール
Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule
19804811
- BB6** ×8 サスボール
Suspension ball Aufhängungs-Kugel Rotule de suspension
53709

- BA10** ×2 1510ベアリング
Ball bearing Kugellager Roulement à billes
42115
- BA11** ×1 1050ベアリング
Ball bearing Kugellager Roulement à billes
42113
- BA12** ×1 1050ベアリング (3mm幅)
Ball bearing (3mm) Kugellager (3mm) Roulement à billes (3mm)
42220
- BB7** ×2 6.5×3.05×1.0mmスペーサー
Spacer Distanzring Entretoise
53873
- BA16** ×1 5×6.4×1.5mmスペーサー
Spacer Distanzring Entretoise
19804372
- BB8** ×2 5.5×3.0mmスペーサー
Spacer Distanzring Entretoise
53539
- BA17** ×8 5.5×1.0mmスペーサー
Spacer Distanzring Entretoise
53539
- BB9** ×4 5.5×0.5mmスペーサー
Spacer Distanzring Entretoise
53539
- BA18** ×2 53588 10×13×0.2mmシム
Shim Scheibe Cale
- BA22** ×1 5×7×0.2mmシム
Shim Scheibe Cale
53587
- BA23** ×3 5×7×0.1mmシム
Shim Scheibe Cale
53587
- BB10** ×2 3×5×0.1mmシム
Shim Scheibe Cale
53585

- BB11** ×2 3×46mmシャフト
Shaft Achse Axe
51093
- BB12** ×2 3×43mmシャフト
Shaft Achse Axe
19804673
- BA25** ×2 2×9.8mmシャフト
Shaft Achse Axe
19805776 51444
- BA27** ×1 2×8mmシャフト
Shaft Achse Axe
19805823
- BB13** ×2 3×42mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft Spann-Achse Biellette à pas inversés
54250
- BB14** ×1 3×18mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft Spann-Achse Biellette à pas inversés
54247
- BB15** ×6 5mmアジャスター
Adjuster Einstellstück Chape à rotule
53601
- BA29** ×2 アッパーデッキポスト
Upper deck post Posten für Oberdeck Colonnnette de platine supérieure
19804812
- BB16** ×1 フロントインプットシャフト
Front input shaft Vordere Eingangswelle Axe d'entrée avant
13458144
- BB17** ×2 19804512
ダイレクトカップ
Direct cup Direktantriebs-Mitnehmerhülse Coupelle directe

- BB18** ×1 ダイレクトシャフト
Direct shaft Welle der Starrachse Arbre d'entraînement direct
13458135
- BB19** ×2 サスマウント 1B
Suspension mount 1B Aufhängungs-Befestigung 1B Support de suspension 1B
13458124
- BB20** ×1 サスマウント 1D
Suspension mount 1D Aufhängungs-Befestigung 1D Support de suspension 1D
13458125
- BB21** ×2 ステアリングアーム
Steering arm Schubstange Commande de direction
13454924
- BB22** ×1 ステアリングブリッジ
Steering bridge Lenkungs-Brücke Pontet de direction
13458137
- BB23** ×2 ステアリングポスト
Steering post Lagerzapfen der Lenkung Colonnnettes de direction
19804813
- BB24** ×2 ウレタンブッシュ (白)
Urethane bushing (white) Urethan-Buchse (weiß) Bague polyuréthane (blanc)
19805922

C 15~20

- BC1** ×4 3×8mm六角丸ビス
Screw Schraube Vis
19805765
- BC2** ×2 3×10mm六角皿ビス
Screw Schraube Vis
19805957
- BC3** ×4 1.6×4mmキャップスクリュー
Cap screw Zylinderkopfschraube Vis à tête cylindrique
19805893 53823
- BC4** ×8 3×3mmイモネジ
Grub screw Madenschraube Vis pointeau
50576
- BC5** ×6 3×2.5mmイモネジ
Grub screw Madenschraube Vis pointeau
19805777
- BC6** ×4 5×10mm六角ピローボール
Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule
19804782
- BC7** ×2 5×9mm六角ピローボール (短)
Ball connector (short) Kugelkopf (kurz) Connecteur à rotule (court)
19804543
- BC8** ×4 5×8mm六角ピローボール
Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule
53907
- BA11** ×6 1050ベアリング
Ball bearing Kugellager Roulement à billes
42113

- BA12** ×2 1050ベアリング (3mm幅)
Ball bearing (3mm) Kugellager (3mm) Roulement à billes (3mm)
42220
- BA16** ×4 5×6.4×1.5mmスペーサー
Spacer Distanzring Entretoise
19804372
- BB8** ×4 5.5×3.0mmスペーサー
Spacer Distanzring Entretoise
53539
- BA17** ×2 5.5×1.0mmスペーサー
Spacer Distanzring Entretoise
53539
- BB9** ×4 5.5×0.5mmスペーサー
Spacer Distanzring Entretoise
53539
- BA23** ×4 5×7×0.1mmシム
Shim Scheibe Cale
53587
- BC9** ×2 3.05×4.5×4.7mmフランジパイプ
Flanged tube Kragenrohr Tube à flasque
19804396
- BC10** ×2 3.1×4.5×4.0mmフランジパイプ
Flanged tube Kragenrohr Tube à flasque
19804382
- BC11** ×2 2.6×25mmシャフト
Shaft Achse Axe
53825
- BC12** ×2 2.6×22mmシャフト
Shaft Achse Axe
53825

- BC13** ×4 2×10mmシャフト
Shaft Achse Axe
50594 53623
- BA25** ×2 2×9.8mmシャフト
Shaft Achse Axe
19805776 51444
- BC14** ×4 1.6×9mmシャフト
Shaft Achse Axe
42221
- BC15** ×4 3×32mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft Spann-Achse Biellette à pas inversés
54249
- BB15** ×10 5mmアジャスター
Adjuster Einstellstück Chape à rotule
53601
- BC16** ×4 5mmアジャスター-S
Adjuster Einstellstück Chape à rotule
50797
- BC17** ×2 4mmアジャスター
Adjuster Einstellstück Chape à rotule
51111
- BC18** ×2 ホイールアクスル
Wheel axle Rad-Achse Axe de roue
51445
- BC19** ×2 42mmスイングシャフト (青)
Swing shaft (blue) Querwelle (blau) Axe (bleu)
53502

- BC20** ×2 アクスルリング
Axle ring Achsring Moyeu
51444
- BC21** ×2 クロススパイダー
Cross joint Kreuzzapfen Joint croisé
51444
- BC22** ×2 Wカルダン
アクスルシャフト
Wheel axle Rad-Achse Axe de roue
42218
- BC23** ×2 Wカルダン
44mmスイングシャフト
Swing shaft Querwelle Axe
42217
- BC24** ×2 Wカルダン
ジョイントパイプ
Joint pipe Verbindungsrohr Tubes de liaison
42219
- BC25** ×4 Wカルダン
アクスルリング
Axle ring Achsring Moyeu
19804802 42221
- BC26** ×4 Wカルダン
クロススパイダー
Cross joint Kreuzzapfen Joint croisé
42221
- BC27** ×4 ホイールハブ
Wheel hub Radnabe Moyeu de roue
53823

C

BC28 リヤスタビライザー (ミディアム-ソフト)
Rear stabilizer (medium-soft)
Hinterer Stabilisator (mittel-weich)
Barre stabilisatrice arrière (moyenne-mou)

BC29 フロントスタビライザー (ミディアム)
Front stabilizer (medium)
Vorderer Stabilisator (mittel)
Barre stabilisatrice avant (moyenne)

BC30 ×4
42281
19804781

スタビエンド
Stabilizer end
Stabilisator-Endstück
Extrémité de barre stabilisatrice



BC31 ×2
42295

ロッドストッパー
Rod stopper
Gestänge-Stellring
Bague de renvoi

D 21~26

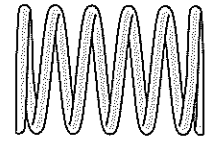
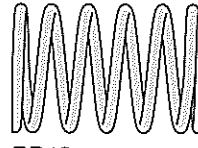
ダンパーオイル (#400・黄) ……×1
Damper oil 53443
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

BC1 ×4
19805765

3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BD4 ×4
54044

ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston



BD10 ×2 42278

コイルスプリング (ミディアム 黒/黒)
Coil spring (medium, black/black)
Spiralfeder (mittel, schwarz/schwarz)
Ressort hélicoïdal (moyenne, noir/noir)

BD11 ×2 42278

コイルスプリング (ハード 黒/黄)
Coil spring (hard, black/yellow)
Spiralfeder (hart, schwarz/gelb)
Ressort hélicoïdal (dur, noir/jaune)

BB1 ×2
19804212

3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BD5 ×4
19444361

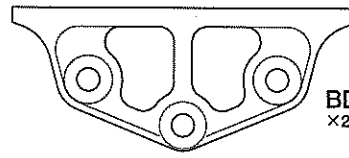
12mm Oリング
O-ring
O-Ring
Joint torique

BC2 ×6
19805957

3×10mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BD6 ×4
53574

3mm Oリング (シリコン)
Silicone O-ring
Silikon-O-Ring
Joint silicone



BD12 ×2

ダンパーステーマウント
Damper stay mount
Strebe der Dämpferhalterung
Montant du support d'amortisseur

BA3 ×6
19804210

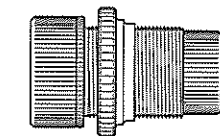
3×6mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BD7 ×4
53576

オイルシール
Oil seal
Ölabdichtung
Joint d'étanchéité

BA8 ×8
50588

2mm Eリング
E-Ring
Circlip

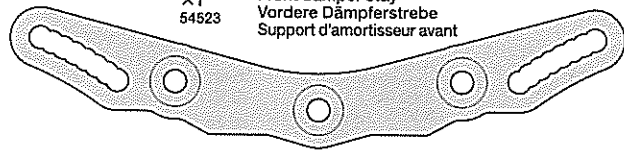


BD8 ×4

ダンパーシリンダー
Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur

BD13 ×1
54523

フロントダンパーステー
Front damper stay
Vordere Dämpferstrebe
Support d'amortisseur avant



BD1 ×4
53640

5mm ビローボールナット
Ball connector nut
Kugelhkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule

BA17 ×4
53539

5.5×1.0mm スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

BD2 ×4
19804876

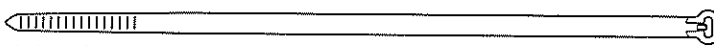
ピストン
Piston
Kolben

BD3 ×4
19804854

ロッドガイド
Rod guide
Stangenführung
Guide d'axe

E 27~33

両面テープ (黒・20×120mm) ……×1
Double-sided tape (black) 50171
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)



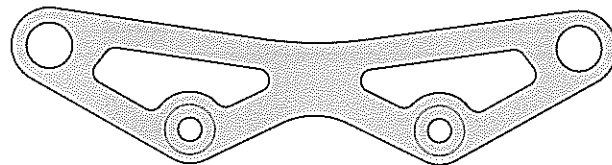
ナイロンバンド ……×2
Nylon band 50595
Nylonband
Collier en nylon

BA1 ×1
19805763

3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BE3 ×1
19804392

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



BE11 ×1
13404030

バンパーサポート
Bumper support
Stoßfängerhalter
Support de pare-chocs

BC1 ×4
19805765

3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BE4 ×1
50575

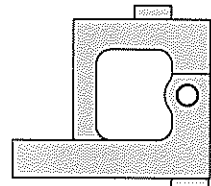
2.6×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BE1 ×3
19805990

3×5mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

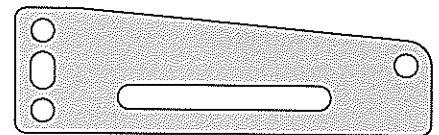
BE5 ×4
42143

4mm フランジナット
Flange nut
Kragennutter
Ecrou à flasque



BE8 ×1
13458131

サーボマウント
Servo mount
Servohalter
Support de servo



BE12 ×1
13404035

サーボマウントブリッジ
Servo mount bridge
Verbindung der Servohalter
Pont de support de servo

BC2 ×4
19805957

3×10mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BE6 ×3
50586

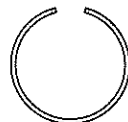
3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BA2 ×8
19805767

3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

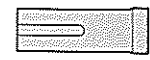
BB8 ×1
53539

5.5×3.0mm スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



BE9 ×2 51000

サーボセイバーズプリング (小)
Servo-saver spring (small)
Servo-Saver-Feder (klein)
Ressort de sauve-servo (petit)



BE13 ×1
13455898

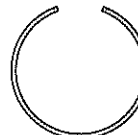
アンテナポスト
Antenna post
Antennenstange
Pied d'antenne

BA3 ×1
19804210

3×6mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BD1 ×1
53640

5mm ビローボールナット
Ball connector nut
Kugelhkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule



BE10 ×1 51000

サーボセイバーズプリング (大)
Servo-saver spring (large)
Servo-Saver-Feder (groß)
Ressort de sauve-servo (grand)



BE14 ×6
51537

6mm スナップピン
Snap pin
Federstecker
Epingle métallique

BE2 ×1
19805888

2.6×10mm キャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BE7 ×1
53723

サーボステー
Servo stay
Servohalterung
Support de servo

AFter MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie Tamiya-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler.

SERVICE APRES-VENTE

LISTE DE PIECES DETACHEES Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner.

PARTS CODE

Table with 2 columns: Parts Code and Description. Includes items like Lower Deck, Upper Deck, Propeller Shaft, Spur Gear Holder, etc.

Table with 2 columns: Parts Code and Description. Includes items like Steering Bridge, Front Input Shaft, Stabilizer End, etc.

Table with 2 columns: Parts Code and Description. Includes items like Wheel Axle, Y Parts, Gear Bag, Spur Gear, etc.

Parts marked ※ have codes referring to standard color parts. The special color parts in this kit are not available.

部品請求について For use in Japan only! Includes a diagram of a person at a counter and text explaining the request process.

- ①郵便振替のご利用法
②代金引換のご利用法
③タミヤカードのご利用法

住所 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7 株式会社タミヤ カスタマーサービス係
お問い合わせ電話番号 054-283-0003
東京 03-3899-3765



1/10 R/C TB EVO. 6 MS シャーシキット ITEM 84427

★価格は2016年6月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。★税込み価格の税率は8%となっています。

Table with 4 columns: 部品名, 税込価格, 本体価格, 部品コード. Lists various parts like wheels, axles, gears, and suspension components.

シリンダーナット(x4) 820円 (760円) 19804414
12mmオリング(x4) 270円 (250円) 19444361
バンパーサポーター(x2) 972円 (900円) 13404030

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

Table with 4 columns: 部品名, 税込価格, 本体価格, 部品コード. Continues the list of parts from the previous table, including various gears, bearings, and adjustment parts.